

1. POLSKI (Oryginał)

INFORMACJE O BEZPIECZEŃSTWIE PRODUKTU

- **Produkt:** Ludwik Płyn Do Naczyń Malinowy Butelka 900 g
- **EAN:** 5900498028201
- **Kategoria produktu:** płyn do ręcznego mycia naczyń / detergent gospodarstwa domowego
- **Przeznaczenie:** produkt przeznaczony do ręcznego mycia naczyń, sztućców, szkła oraz akcesoriów kuchennych zgodnie z instrukcją na opakowaniu.

1. Zasady bezpiecznego użytkowania Produkt należy stosować wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Niewielką ilość płynu nanieść na gąbkę, szczotkę lub bezpośrednio do wody, a następnie umyć naczynia i dokładnie spłukać je wodą pitną. Nie stosować produktu do mycia ciała, żywności, zwierząt, powierzchni mających kontakt z oczami lub błonami śluzowymi ani do zastosowań innych niż domowe mycie naczyń. Choć płyn pachnie malinowo, nie jest sokiem malinowym — i zdecydowanie nie należy go próbować.

2. Ostrzeżenia dotyczące zagrożeń

- Chronić przed dziećmi.
- Nie potykać produktu.
- Unikać kontaktu z oczami.
- W przypadku skóry wrażliwej lub skłonnej do podrażnień zaleca się stosowanie rękawic ochronnych.
- Nie mieszać z innymi detergentami, wybielaczami, środkami na bazie chloru, kwasami ani innymi chemikaliami gospodarstwa domowego.
- Nie przelewać do butelek po napojach ani nie przechowywać w nieoryginalnych, nieopisanych opakowaniach.
- Nie używać produktu, jeśli opakowanie jest uszkodzone, nieszczelne lub jeśli zawartość zmieniła wygląd, zapach albo konsystencję.

3. Środki ostrożności Produkt należy przechowywać w oryginalnym, szczelnie zamkniętym opakowaniu, z dala od żywności, napojów, karmy dla zwierząt oraz źródeł ciepła. Po użyciu dokładnie zamknąć butelkę. Podczas używania unikać rozchlapywania płynu. Po zakończeniu mycia naczyń zaleca się umycie i osuszenie rąk, szczególnie przy częstym lub długotrwałym kontakcie z detergentem.

4. Postępowanie w razie kontaktu z produktem

- **Kontakt z oczami:** Ostrożnie płukać oczy czystą wodą przez kilka minut. Jeśli podrażnienie, pieczenie, łzawienie lub zaczerwienienie utrzymuje się, skontaktować się z lekarzem.
- **Kontakt ze skórą:** Spłukać skórę wodą. W przypadku wystąpienia podrażnienia przerwać używanie produktu. Osoby o wrażliwej skórze powinny stosować rękawice ochronne.

- **Połknięcie:** Nie wywoływać wymiotów. Wypłukać usta wodą. W razie połknięcia większej ilości produktu, złego samopoczucia lub wystąpienia objawów niepożądanych skontaktować się z lekarzem lub ośrodkiem toksykologicznym. Pokazać opakowanie lub etykietę produktu.
- **Wdychanie:** Przy normalnym użytkowaniu produkt nie powinien stwarzać zagrożenia inhalacyjnego. W przypadku złego samopoczucia zapewnić dostęp do świeżego powietrza.

5. Bezpieczeństwo dzieci i osób wrażliwych Produkt nie jest zabawką. Nie dopuszczać, aby dzieci używały produktu bez nadzoru osoby dorosłej. Ze względu na zapach i wygląd opakowania produkt może być atrakcyjny dla dzieci, dlatego powinien być przechowywany poza ich zasięgiem. Osoby z alergią, skórą wrażliwą, chorobami skóry lub skłonnością do reakcji uczuleniowych powinny zachować szczególną ostrożność i unikać długotrwałego kontaktu płynu ze skórą.

6. Przechowywanie Przechowywać w temperaturze pokojowej, w suchym i wentylowanym miejscu. Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, mrozem oraz wysoką temperaturą. Opakowanie przechowywać w pozycji pionowej, aby ograniczyć ryzyko wycieku. Nie przechowywać razem z żywnością, lekami, kosmetykami ani produktami przeznaczonymi dla dzieci.

7. Utylizacja Zużyte, opróżnione opakowanie należy wyrzucić zgodnie z lokalnymi zasadami segregacji odpadów. Nie wylewać dużych ilości produktu bezpośrednio do środowiska. Resztki produktu usuwać zgodnie z zaleceniami podanymi na etykiecie oraz obowiązującymi przepisami lokalnymi.

8. Kontrola produktu przed użyciem Przed użyciem należy sprawdzić, czy opakowanie nie jest uszkodzone, a zamknięcie jest szczelne. Nie stosować produktu po upływie terminu przydatności, jeśli taki termin został wskazany na opakowaniu, ani w przypadku podejrzenia zanieczyszczenia lub nieprawidłowego przechowywania.

9. Informacje dla użytkownika Produkt należy stosować zgodnie z etykietą, instrukcjami producenta oraz ogólnymi zasadami bezpieczeństwa dotyczącymi detergentów gospodarstwa domowego. W przypadku wystąpienia reakcji niepożądanej należy przerwać stosowanie produktu i, jeśli to konieczne, skonsultować się z lekarzem.

2. ENGLISH

PRODUCT SAFETY INFORMATION

- **Product:** Ludwik Raspberry Dishwashing Liquid 900 g Bottle
- **EAN:** 5900498028201
- **Product Category:** manual dishwashing liquid / household detergent
- **Intended Use:** product intended for manual washing of dishes, cutlery, glassware, and kitchen accessories in accordance with the instructions on the packaging.

1. Rules for Safe Use The product should be used only as intended. Apply a small amount of liquid to a sponge, brush, or directly into the water, then wash the dishes and rinse them thoroughly with potable water. Do not use the product for washing the body, food, animals, surfaces in contact with

eyes or mucous membranes, or for purposes other than household dishwashing. Although the liquid smells like raspberries, it is not raspberry juice — and you definitely shouldn't taste it.

2. Hazard Warnings

- Keep out of reach of children.
- Do not swallow the product.
- Avoid contact with eyes.
- In case of sensitive or irritation-prone skin, the use of protective gloves is recommended.
- Do not mix with other detergents, bleaches, chlorine-based agents, acids, or other household chemicals.
- Do not pour into beverage bottles or store in non-original, unlabeled containers.
- Do not use the product if the packaging is damaged, leaking, or if the content has changed its appearance, smell, or consistency.

3. Precautions Store the product in its original, tightly closed container, away from food, drinks, animal feed, and heat sources. Close the bottle tightly after use. Avoid splashing the liquid during use. After finishing dishwashing, it is recommended to wash and dry your hands, especially with frequent or prolonged contact with the detergent.

4. First Aid Measures

- **Eye Contact:** Rinse eyes cautiously with clean water for several minutes. If irritation, burning, tearing, or redness persists, contact a doctor.
- **Skin Contact:** Rinse skin with water. In case of irritation, discontinue use of the product. People with sensitive skin should wear protective gloves.
- **Ingestion:** Do not induce vomiting. Rinse mouth with water. If a larger amount of the product is swallowed, if you feel unwell, or if adverse symptoms occur, contact a doctor or a poison control center. Show the product packaging or label.
- **Inhalation:** Under normal conditions of use, the product should not pose an inhalation hazard. In case of feeling unwell, ensure access to fresh air.

5. Safety of Children and Sensitive Persons The product is not a toy. Do not allow children to use the product without adult supervision. Due to the smell and appearance of the packaging, the product may be attractive to children, so it should be kept out of their reach. People with allergies, sensitive skin, skin diseases, or a tendency to allergic reactions should exercise special caution and avoid prolonged contact of the liquid with the skin.

6. Storage Store at room temperature in a dry and ventilated place. Protect from direct sunlight, frost, and high temperatures. Store the container in an upright position to minimize the risk of leakage. Do not store together with food, medicine, cosmetics, or products intended for children.

7. Disposal Used, empty packaging should be disposed of in accordance with local waste segregation rules. Do not pour large quantities of the product directly into the environment. Dispose

of product residues in accordance with the recommendations on the label and applicable local regulations.

8. Product Inspection Before Use Before use, check if the packaging is not damaged and the closure is tight. Do not use the product after the expiration date, if such a date is indicated on the packaging, or in case of suspected contamination or improper storage.

9. User Information The product should be used in accordance with the label, manufacturer's instructions, and general safety rules for household detergents. In the event of an adverse reaction, discontinue use and, if necessary, consult a doctor.

3. DEUTSCH (Niemiecki)

PRODUKTSICHERHEITSINFORMATIONEN

- **Produkt:** Ludwik Geschirrspülmittel Himbeere 900 g Flasche
- **EAN:** 5900498028201
- **Produktkategorie:** Handgeschirrspülmittel / Haushaltsreiniger
- **Verwendungszweck:** Produkt zum manuellen Spülen von Geschirr, Besteck, Glas und Küchenzubehör gemäß der Anleitung auf der Verpackung.

1. Regeln für den sicheren Gebrauch Das Produkt darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden. Eine kleine Menge der Flüssigkeit auf einen Schwamm, eine Bürste oder direkt ins Wasser geben, dann das Geschirr spülen und gründlich mit Trinkwasser abspülen. Verwenden Sie das Produkt nicht zur Körperreinigung, für Lebensmittel, Tiere, Oberflächen, die mit Augen oder Schleimhäuten in Kontakt kommen, oder für andere Zwecke als das Geschirrspülen im Haushalt. Obwohl die Flüssigkeit nach Himbeeren riecht, handelt es sich nicht um Himbeersaft – und sie sollte definitiv nicht probiert werden.

2. Gefahrenhinweise

- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Produkt nicht verschlucken.
- Augenkontakt vermeiden.
- Bei empfindlicher oder zu Reizungen neigender Haut wird das Tragen von Schutzhandschuhen empfohlen.
- Nicht mit anderen Reinigungsmitteln, Bleichmitteln, chlorbasierten Mitteln, Säuren oder anderen Haushaltschemikalien mischen.
- Nicht in Getränkeflaschen umfüllen oder in nicht originalen, unbeschrifteten Behältern aufbewahren.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt oder undicht ist oder wenn der Inhalt sein Aussehen, seinen Geruch oder seine Konsistenz verändert hat.

3. Vorsichtsmaßnahmen Das Produkt in der originalen, fest verschlossenen Verpackung, fern von Lebensmitteln, Getränken, Tierfutter und Wärmequellen lagern. Die Flasche nach Gebrauch sorgfältig verschließen. Vermeiden Sie Spritzer während des Gebrauchs. Nach dem Geschirrspülen wird empfohlen, die Hände zu waschen und abzutrocknen, insbesondere bei häufigem oder längerem Kontakt mit dem Reinigungsmittel.

4. Erste-Hilfe-Maßnahmen

- **Augenkontakt:** Augen vorsichtig einige Minuten lang mit sauberem Wasser spülen. Bei anhaltender Reizung, Brennen, Tränenfluss oder Rötung einen Arzt aufsuchen.
- **Hautkontakt:** Haut mit Wasser abspülen. Bei Auftreten von Reizungen die Verwendung des Produkts einstellen. Personen mit empfindlicher Haut sollten Schutzhandschuhe tragen.
- **Verschlucken:** Kein Erbrechen herbeiführen. Mund mit Wasser ausspülen. Bei Verschlucken größerer Mengen, Unwohlsein oder Auftreten unerwünschter Symptome einen Arzt oder eine Giftnotrufzentrale kontaktieren. Verpackung oder Etikett des Produkts vorzeigen.
- **Einatmen:** Bei normalem Gebrauch sollte das Produkt keine Inhalationsgefahr darstellen. Bei Unwohlsein für frische Luft sorgen.

5. Sicherheit von Kindern und empfindlichen Personen Das Produkt ist kein Spielzeug. Kinder dürfen das Produkt nicht ohne Aufsicht von Erwachsenen verwenden. Aufgrund des Geruchs und des Aussehens der Verpackung kann das Produkt für Kinder attraktiv sein und sollte daher außerhalb ihrer Reichweite aufbewahrt werden. Personen mit Allergien, empfindlicher Haut, Hauterkrankungen oder Neigung zu allergischen Reaktionen sollten besondere Vorsicht walten lassen und längeren Hautkontakt mit der Flüssigkeit vermeiden.

6. Lagerung Bei Raumtemperatur an einem trockenen und belüfteten Ort lagern. Vor direkter Sonneneinstrahlung, Frost und hohen Temperaturen schützen. Die Verpackung aufrecht lagern, um das Risiko eines Auslaufens zu verringern. Nicht zusammen mit Lebensmitteln, Medikamenten, Kosmetika oder Kinderprodukten lagern.

7. Entsorgung Gebrauchte, leere Verpackungen gemäß den örtlichen Abfalltrennungsvorschriften entsorgen. Keine großen Mengen des Produkts direkt in die Umwelt gelangen lassen. Produktreste gemäß den Empfehlungen auf dem Etikett und den geltenden örtlichen Vorschriften entsorgen.

8. Produktkontrolle vor der Verwendung Prüfen Sie vor der Verwendung, ob die Verpackung unbeschädigt und der Verschluss dicht ist. Verwenden Sie das Produkt nicht nach Ablauf des Verfallsdatums (falls angegeben) oder bei Verdacht auf Verunreinigung oder unsachgemäße Lagerung.

9. Benutzerinformationen Das Produkt sollte gemäß dem Etikett, den Anweisungen des Herstellers und den allgemeinen Sicherheitsregeln für Haushaltsreiniger verwendet werden. Bei einer unerwünschten Reaktion die Anwendung abbrechen und gegebenenfalls einen Arzt konsultieren.

4. FRANÇAIS (Francuski)

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ DU PRODUIT

- **Produit :** Liquide Vaisselle Ludwik Framboise Bouteille 900 g

- **EAN :** 5900498028201
- **Catégorie de produit :** liquide vaisselle pour lavage à la main / détergent ménager
- **Usage prévu :** produit destiné au lavage manuel de la vaisselle, des couverts, du verre et des accessoires de cuisine conformément aux instructions figurant sur l'emballage.

1. Règles d'utilisation en toute sécurité Le produit doit être utilisé uniquement conformément à l'usage prévu. Appliquer une petite quantité de liquide sur une éponge, une brosse ou directement dans l'eau, puis laver la vaisselle et la rincer soigneusement à l'eau potable. Ne pas utiliser le produit pour laver le corps, les aliments, les animaux, les surfaces en contact avec les yeux ou les muqueuses, ni pour des applications autres que le lavage de la vaisselle domestique. Bien que le liquide sente la framboise, ce n'est pas du jus de framboise — et il ne faut absolument pas y goûter.

2. Avertissements concernant les dangers

- Tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas avaler le produit.
- Éviter le contact avec les yeux.
- En cas de peau sensible ou sujette aux irritations, l'utilisation de gants de protection est recommandée.
- Ne pas mélanger avec d'autres détergents, agents de blanchiment, produits à base de chlore, acides ou autres produits chimiques ménagers.
- Ne pas transvaser dans des bouteilles de boisson ni conserver dans des emballages non originaux et non étiquetés.
- Ne pas utiliser le produit si l'emballage est endommagé, fuit ou si le contenu a changé d'aspect, d'odeur ou de consistance.

3. Précautions Conserver le produit dans son emballage d'origine hermétiquement fermé, à l'écart des aliments, des boissons, des aliments pour animaux et des sources de chaleur. Bien refermer la bouteille après usage. Pendant l'utilisation, éviter les éclaboussures de liquide. Après avoir fini de laver la vaisselle, il est recommandé de se laver et de se sécher les mains, surtout en cas de contact fréquent ou prolongé avec le détergent.

4. Conduite à tenir en cas de contact avec le produit

- **Contact avec les yeux :** Rincer prudemment les yeux à l'eau claire pendant plusieurs minutes. Si l'irritation, la sensation de brûlure, le larmoiement ou la rougeur persistent, consulter un médecin.
- **Contact avec la peau :** Rincer la peau à l'eau. En cas d'irritation, cesser d'utiliser le produit. Les personnes à la peau sensible doivent porter des gants de protection.
- **Ingestion :** Ne pas faire vomir. Rincer la bouche avec de l'eau. En cas d'ingestion d'une grande quantité de produit, de malaise ou d'apparition de symptômes indésirables, contacter un médecin ou un centre antipoison. Montrer l'emballage ou l'étiquette du produit.

- **Inhalation** : Dans des conditions normales d'utilisation, le produit ne devrait pas présenter de risque d'inhalation. En cas de malaise, assurer un accès à l'air frais.

5. Sécurité des enfants et des personnes sensibles Le produit n'est pas un jouet. Ne pas laisser les enfants utiliser le produit sans la surveillance d'un adulte. En raison de l'odeur et de l'aspect de l'emballage, le produit peut être attrayant pour les enfants, il doit donc être conservé hors de leur portée. Les personnes souffrant d'allergies, ayant la peau sensible, des maladies de peau ou une tendance aux réactions allergiques doivent faire preuve d'une prudence particulière et éviter tout contact prolongé du liquide avec la peau.

6. Stockage Conserver à température ambiante dans un endroit sec et ventilé. Protéger de la lumière directe du soleil, du gel et des températures élevées. Conserver l'emballage en position verticale pour limiter le risque de fuite. Ne pas stocker avec des aliments, des médicaments, des cosmétiques ou des produits destinés aux enfants.

7. Élimination L'emballage usagé et vide doit être jeté conformément aux règles locales de tri sélectif. Ne pas verser de grandes quantités de produit directement dans l'environnement. Éliminer les résidus de produit conformément aux recommandations figurant sur l'étiquette et à la réglementation locale en vigueur.

8. Contrôle du produit avant utilisation Avant utilisation, vérifier que l'emballage n'est pas endommagé et que la fermeture est étanche. Ne pas utiliser le produit après la date de péremption, si une telle date est indiquée sur l'emballage, ni en cas de suspicion de contamination ou de stockage inapproprié.

9. Informations pour l'utilisateur Le produit doit être utilisé conformément à l'étiquette, aux instructions du fabricant et aux règles générales de sécurité concernant les détergents ménagers. En cas de réaction indésirable, cesser d'utiliser le produit et, si nécessaire, consulter un médecin.

5. ESPAÑOL (Hiszpański)

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO

- **Producto:** Ludwik Lavavajillas Líquido Frambuesa Botella 900 g
- **EAN:** 5900498028201
- **Categoría del producto:** lavavajillas líquido para lavado a mano / detergente doméstico
- **Uso previsto:** producto destinado al lavado manual de vajilla, cubiertos, cristalería y accesorios de cocina de acuerdo con las instrucciones del envase.

1. Reglas para un uso seguro El producto debe utilizarse únicamente para el fin previsto. Aplicar una pequeña cantidad de líquido sobre una esponja, cepillo o directamente en el agua, luego lavar la vajilla y enjuagarla bien con agua potable. No utilizar el producto para lavar el cuerpo, alimentos, animales, superficies en contacto con los ojos o mucosas, ni para aplicaciones distintas al lavado de vajilla doméstico. Aunque el líquido huele a frambuesa, no es zumo de frambuesa — y definitivamente no se debe probar.

2. Advertencias sobre peligros

- Mantener fuera del alcance de los niños.
- No ingerir el producto.
- Evitar el contacto con los ojos.
- En caso de piel sensible o propensa a la irritación, se recomienda el uso de guantes protectores.
- No mezclar con otros detergentes, lejías, productos a base de cloro, ácidos u otros productos químicos domésticos.
- No verter en botellas de bebidas ni almacenar en envases no originales y sin etiquetar.
- No utilizar el producto si el envase está dañado, tiene fugas o si el contenido ha cambiado de aspecto, olor o consistencia.

3. Precauciones Almacenar el producto en su envase original bien cerrado, lejos de alimentos, bebidas, comida para animales y fuentes de calor. Cerrar bien la botella después de su uso. Evitar salpicar el líquido durante el uso. Después de terminar de lavar la vajilla, se recomienda lavar y secar las manos, especialmente en caso de contacto frecuente o prolongado con el detergente.

4. Medidas de primeros auxilios

- **Contacto con los ojos:** Aclarar cuidadosamente los ojos con agua limpia durante varios minutos. Si la irritación, el ardor, el lagrimeo o el enrojecimiento persisten, consultar a un médico.
- **Contacto con la piel:** Enjuagar la piel con agua. En caso de irritación, interrumpir el uso del producto. Las personas con piel sensible deben usar guantes protectores.
- **Ingestión:** No provocar el vómito. Enjuagar la boca con agua. En caso de ingestión de una gran cantidad de producto, malestar o aparición de síntomas adversos, contactar con un médico o un centro de toxicología. Mostrar el envase o la etiqueta del producto.
- **Inhalación:** En condiciones normales de uso, el producto no debería presentar riesgo de inhalación. En caso de malestar, asegurar el acceso a aire fresco.

5. Seguridad de niños y personas sensibles El producto no es un juguete. No permitir que los niños utilicen el producto sin la supervisión de un adulto. Debido al olor y al aspecto del envase, el producto puede resultar atractivo para los niños, por lo que debe mantenerse fuera de su alcance. Las personas con alergias, piel sensible, enfermedades de la piel o tendencia a reacciones alérgicas deben extremar la precaución y evitar el contacto prolongado del líquido con la piel.

6. Almacenamiento Conservar a temperatura ambiente en un lugar seco y ventilado. Proteger de la luz solar directa, las heladas y las altas temperaturas. Almacenar el envase en posición vertical para limitar el riesgo de fugas. No almacenar junto con alimentos, medicamentos, cosméticos o productos destinados a los niños.

7. Eliminación El envase usado y vacío debe desecharse de acuerdo con las normas locales de segregación de residuos. No verter grandes cantidades de producto directamente al medio ambiente. Eliminar los restos de producto de acuerdo con las recomendaciones de la etiqueta y la normativa local vigente.

8. Control del producto antes del uso Antes del uso, comprobar que el envase no esté dañado y que el cierre sea estanco. No utilizar el producto después de la fecha de caducidad, si se indica tal fecha en el envase, ni en caso de sospecha de contaminación o almacenamiento inadecuado.

9. Información para el usuario El producto debe utilizarse de acuerdo con la etiqueta, las instrucciones del fabricante y las normas generales de seguridad para detergentes domésticos. En caso de reacción adversa, interrumpir el uso y, si es necesario, consultar a un médico.

6. ITALIANO (Włoski)

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA DEL PRODOTTO

- **Prodotto:** Ludwik Detersivo per Piatti al Lampone Bottiglia da 900 g
- **EAN:** 5900498028201
- **Categoria del prodotto:** detersivo per il lavaggio manuale dei piatti / detergente per la casa
- **Uso previsto:** prodotto destinato al lavaggio manuale di stoviglie, posate, bicchieri e accessori da cucina secondo le istruzioni sulla confezione.

1. Regole per un uso sicuro Il prodotto deve essere utilizzato solo per lo scopo previsto. Applicare una piccola quantità di liquido su una spugna, una spazzola o direttamente nell'acqua, quindi lavare le stoviglie e risciacquarle accuratamente con acqua potabile. Non utilizzare il prodotto per lavare il corpo, alimenti, animali, superfici a contatto con gli occhi o le mucose, né per applicazioni diverse dal lavaggio delle stoviglie domestiche. Sebbene il liquido profumi di lampone, non è succo di lampone — e non deve assolutamente essere assaggiato.

2. Avvertenze sui pericoli

- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Non ingerire il prodotto.
- Evitare il contatto con gli occhi.
- In caso di pelle sensibile o soggetta a irritazioni, si raccomanda l'uso di guanti protettivi.
- Non mescolare con altri detergenti, candeggianti, prodotti a base di cloro, acidi o altri prodotti chimici per la casa.
- Non travasare in bottiglie per bevande né conservare in confezioni non originali e non etichettate.
- Non utilizzare il prodotto se la confezione è danneggiata, presenta perdite o se il contenuto ha cambiato aspetto, odore o consistenza.

3. Precauzioni Conservare il prodotto nella sua confezione originale ben chiusa, lontano da alimenti, bevande, mangimi per animali e fonti di calore. Chiudere accuratamente la bottiglia dopo l'uso. Durante l'uso, evitare schizzi di liquido. Dopo aver terminato il lavaggio delle stoviglie, si consiglia di lavare e asciugare le mani, specialmente in caso di contatto frequente o prolungato con il detergente.

4. Misure di pronto soccorso

- **Contatto con gli occhi:** Sciacquare accuratamente gli occhi con acqua pulita per diversi minuti. Se l'irritazione, il bruciore, la lacrimazione o l'arrossamento persistono, consultare un medico.
- **Contatto con la pelle:** Risciacquare la pelle con acqua. In caso di irritazione, interrompere l'uso del prodotto. Le persone con pelle sensibile dovrebbero indossare guanti protettivi.
- **Ingestione:** Non provocare il vomito. Sciacquare la bocca con acqua. In caso di ingestione di una grande quantità di prodotto, malessere o comparsa di sintomi avversi, contattare un medico o un centro antiveneni. Mostrare la confezione o l'etichetta del prodotto.
- **Inalazione:** In condizioni normali d'uso, il prodotto non dovrebbe presentare rischi di inalazione. In caso di malessere, garantire l'accesso all'aria fresca.

5. Sicurezza dei bambini e delle persone sensibili Il prodotto non è un giocattolo. Non permettere ai bambini di usare il prodotto senza la supervisione di un adulto. A causa dell'odore e dell'aspetto della confezione, il prodotto può essere attraente per i bambini, pertanto deve essere tenuto fuori dalla loro portata. Le persone con allergie, pelle sensibile, malattie della pelle o tendenza a reazioni allergiche dovrebbero prestare particolare attenzione ed evitare il contatto prolungato del liquido con la pelle.

6. Conservazione Conservare a temperatura ambiente in un luogo asciutto e ventilato. Proteggere dalla luce solare diretta, dal gelo e dalle alte temperature. Conservare la confezione in posizione verticale per limitare il rischio di perdite. Non conservare insieme ad alimenti, medicinali, cosmetici o prodotti destinati ai bambini.

7. Smaltimento La confezione usata e vuota deve essere smaltita secondo le norme locali di raccolta differenziata. Non versare grandi quantità di prodotto direttamente nell'ambiente. Smaltire i residui di prodotto secondo le raccomandazioni sull'etichetta e le normative locali vigenti.

8. Controllo del prodotto prima dell'uso Prima dell'uso, verificare che la confezione non sia danneggiata e che la chiusura sia ermetica. Non utilizzare il prodotto dopo la data di scadenza, se indicata sulla confezione, né in caso di sospetta contaminazione o conservazione impropria.

9. Informazioni per l'utente Il prodotto deve essere utilizzato in conformità con l'etichetta, le istruzioni del produttore e le norme generali di sicurezza per i detersivi domestici. In caso di reazione avversa, interrompere l'uso e, se necessario, consultare un medico.

7. PORTUGUÊS (Portugalski)

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DO PRODUTO

- **Produto:** Ludwik Detergente de Loiça de Framboesa Frasco 900 g
- **EAN:** 5900498028201
- **Categoria do produto:** detergente líquido para a lavagem manual de loiça / detergente doméstico
- **Uso pretendido:** produto destinado à lavagem manual de louça, talheres, vidros e acessórios de cozinha, de acordo com as instruções da embalagem.

1. Regras para uma utilização segura O produto deve ser utilizado apenas para o fim a que se destina. Aplicar uma pequena quantidade de líquido numa esponja, escova ou diretamente na água,

lavar a loiça e enxaguar bem com água potável. Não utilizar o produto para lavar o corpo, alimentos, animais, superfícies em contacto com os olhos ou mucosas, nem para outros fins que não a lavagem de loiça doméstica. Embora o líquido tenha cheiro a framboesa, não é sumo de framboesa — e não deve, de forma alguma, ser provado.

2. Advertências de perigo

- Manter fora do alcance das crianças.
- Não ingerir o produto.
- Evitar o contacto com os olhos.
- No caso de pele sensível ou propensa a irritações, recomenda-se a utilização de luvas de proteção.
- Não misturar com outros detergentes, lixívia, agentes à base de cloro, ácidos ou outros produtos químicos domésticos.
- Não verter para garrafas de bebidas nem armazenar em embalagens não originais e não rotuladas.
- Não utilizar o produto se a embalagem estiver danificada, com fugas ou se o conteúdo tiver alterado o seu aspeto, cheiro ou consistência.

3. Precauções Armazenar o produto na embalagem original, bem fechada, longe de alimentos, bebidas, comida para animais e fontes de calor. Fechar bem o frasco após a utilização. Durante a utilização, evitar salpicar o líquido. Após terminar a lavagem da loiça, recomenda-se lavar e secar as mãos, especialmente em caso de contacto frequente ou prolongado com o detergente.

4. Medidas de primeiros socorros

- **Contacto com os olhos:** Enxaguar cuidadosamente os olhos com água limpa durante vários minutos. Se a irritação, ardor, lacrimejo ou vermelhidão persistirem, consultar um médico.
- **Contacto com a pele:** Enxaguar a pele com água. Em caso de irritação, interromper a utilização do produto. As pessoas com pele sensível devem usar luvas de proteção.
- **Ingestão:** Não provocar o vómito. Enxaguar a boca com água. Em caso de ingestão de uma grande quantidade de produto, mal-estar ou aparecimento de sintomas adversos, contactar um médico ou um centro de informação antivenenos. Mostrar a embalagem ou o rótulo do produto.
- **Inalação:** Em condições normais de utilização, o produto não deve apresentar perigo de inalação. Em caso de mal-estar, assegurar o acesso a ar fresco.

5. Segurança de crianças e pessoas sensíveis O produto não é um brinquedo. Não permitir que as crianças utilizem o produto sem a supervisão de um adulto. Devido ao cheiro e ao aspeto da embalagem, o produto pode ser atrativo para as crianças, pelo que deve ser mantido fora do seu alcance. As pessoas com alergias, pele sensível, doenças de pele ou tendência a reações alérgicas devem ter especial cuidado e evitar o contacto prolongado do líquido com a pele.

6. Armazenamento Armazenar à temperatura ambiente, em local seco e ventilado. Proteger da luz solar direta, do gelo e de temperaturas elevadas. Armazenar a embalagem na posição vertical para limitar o risco de fuga. Não armazenar juntamente com alimentos, medicamentos, cosméticos ou produtos destinados a crianças.

7. Eliminação A embalagem usada e vazia deve ser eliminada de acordo com as regras locais de triagem de resíduos. Não deitar grandes quantidades do produto diretamente no ambiente. Eliminar os resíduos do produto de acordo com as recomendações do rótulo e os regulamentos locais em vigor.

8. Controlo do produto antes da utilização Antes da utilização, verificar se a embalagem não está danificada e se o fecho está estanque. Não utilizar o produto após o prazo de validade, se indicado na embalagem, nem em caso de suspeita de contaminação ou armazenamento inadequado.

9. Informações para o utilizador O produto deve ser utilizado de acordo com o rótulo, as instruções do fabricante e as regras gerais de segurança para detergentes domésticos. Em caso de reação adversa, interromper a utilização e, se necessário, consultar um médico.

8. NEDERLANDS (Niderlandzki)

PRODUCTVEILIGHEIDSINFORMATIE

- **Product:** Ludwik Framboos Afwasmiddel Fles 900 g
- **EAN:** 5900498028201
- **Productcategorie:** handafwasmiddel / huishoudelijk reinigingsmiddel
- **Beoogd gebruik:** product bestemd voor de handmatige afwas van serviesgoed, bestek, glaswerk en keukenaccessoires volgens de instructies op de verpakking.

1. Regels voor veilig gebruik Het product mag alleen worden gebruikt waarvoor het bedoeld is. Breng een kleine hoeveelheid vloeistof aan op een spons, borstel of direct in het water, was de vaat en spoel deze grondig af met drinkwater. Gebruik het product niet voor het wassen van het lichaam, voedsel, dieren, oppervlakken die in contact komen met de ogen of slijmvliezen, of voor andere toepassingen dan de huishoudelijke afwas. Hoewel de vloeistof naar frambozen ruikt, is het geen frambozensap — en het mag absoluut niet geproefd worden.

2. Waarschuwingen voor gevaren

- Buiten het bereik van kinderen houden.
- Het product niet inslikken.
- Contact met de ogen vermijden.
- Bij een gevoelige of voor irritatie vatbare huid wordt het gebruik van beschermende handschoenen aanbevolen.
- Niet mengen met andere reinigingsmiddelen, bleekmiddelen, producten op basis van chloor, zuren of andere huishoudelijke chemicaliën.
- Niet overgieten in drankflessen of bewaren in niet-originele, onbeschreven verpakkingen.

- Gebruik het product niet als de verpakking beschadigd is, lekt of als de inhoud van uiterlijk, geur of consistentie is veranderd.

3. Voorzorgsmaatregelen Bewaar het product in de originele, goed gesloten verpakking, uit de buurt van voedsel, dranken, diervoeder en warmtebronnen. Sluit de fles na gebruik zorgvuldig. Vermijd spatten tijdens het gebruik. Na het afwassen wordt aanbevolen de handen te wassen en te drogen, vooral bij frequent of langdurig contact met het afwasmiddel.

4. Eerste hulp bij contact met het product

- **Contact met de ogen:** Voorzichtig afspoelen met schoon water gedurende een aantal minuten. Als irritatie, branderig gevoel, tranen of roodheid aanhoudt, een arts raadplegen.
- **Contact met de huid:** De huid afspoelen met water. Bij irritatie het gebruik van het product staken. Personen met een gevoelige huid moeten beschermende handschoenen dragen.
- **Inslikken:** Niet het braken opwekken. De mond spoelen met water. Bij inslikken van een grotere hoeveelheid product, onwel worden of het optreden van bijwerkingen, contact opnemen met een arts of een vergiftigingeninformatiecentrum. De verpakking of het etiket van het product tonen.
- **Inademing:** Bij normaal gebruik zou het product geen gevaar bij inademing moeten opleveren. Bij onwel worden zorgen voor toegang tot frisse lucht.

5. Veiligheid van kinderen en gevoelige personen Het product is geen speelgoed. Laat kinderen het product niet gebruiken zonder toezicht van een volwassene. Vanwege de geur en het uiterlijk van de verpakking kan het product aantrekkelijk zijn voor kinderen; bewaar het daarom buiten hun bereik. Personen met allergieën, een gevoelige huid, huidaandoeningen of een neiging tot allergische reacties moeten extra voorzichtig zijn en langdurig contact van de vloeistof met de huid vermijden.

6. Opslag Bewaren bij kamertemperatuur, op een droge en geventileerde plaats. Beschermen tegen direct zonlicht, vorst en hoge temperaturen. Bewaar de verpakking rechtop om het risico op lekken te beperken. Niet samen met voedsel, medicijnen, cosmetica of producten voor kinderen bewaren.

7. Verwijdering Gebruikte, lege verpakkingen moeten worden weggegooid volgens de plaatselijke regels voor afvalscheiding. Giet geen grote hoeveelheden product direct in het milieu. Verwijder productresten volgens de aanbevelingen op het etiket en de geldende plaatselijke voorschriften.

8. Controle van het product voor gebruik Controleer voor gebruik of de verpakking onbeschadigd is en de sluiting lek dicht is. Gebruik het product niet na de vervaldatum, indien deze op de verpakking is vermeld, of in geval van vermoeden van verontreiniging of onjuiste opslag.

9. Informatie voor de gebruiker Het product moet worden gebruikt volgens het etiket, de instructies van de fabrikant en de algemene veiligheidsregels voor huishoudelijke reinigingsmiddelen. In geval van een bijwerking het gebruik staken en, indien nodig, een arts raadplegen.

9. БЪЛГАРСКИ (Bulgarski)

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ПРОДУКТА

- **Продукт:** Ludwik Течност за миене на съдове с аромат на малина Бутилка 900 г

- **EAN:** 5900498028201
- **Категория на продукта:** течност за ръчно миене на съдове / битов детергент
- **Предназначение:** продукт, предназначен за ръчно миене на съдове, прибори, стъкло и кухненски аксесоари в съответствие с инструкциите на опаковката.

1. Правила за безопасна употреба Продуктът трябва да се използва само по предназначение. Нанесете малко количество течност върху гъба, четка или директно във водата, след което измийте съдовете и ги изплакнете обилно с питейна вода. Не използвайте продукта за миене на тяло, храни, животни, повърхности в контакт с очите или лигавиците, нито за приложения, различни от миене на съдове в домакинството. Въпреки че течността мирише на малини, тя не е сок от малини — и определено не трябва да се опитва на вкус.

2. Предупреждения за опасност

- Да се съхранява извън обсега на деца.
- Да не се поглъща.
- Да се избягва контакт с очите.
- В случай на чувствителна или склонна към раздразнения кожа се препоръчва използването на защитни ръкавици.
- Да не се смесва с други детергенти, белина, препарати на основата на хлор, киселини или други битови химикали.
- Да не се прелива в бутилки от напитки и да не се съхранява в неоригинални опаковки без етикет.
- Не използвайте продукта, ако опаковката е повредена, тече или ако съдържанието е променило външния си вид, миризмата или консистенцията си.

3. Предпазни мерки Съхранявайте продукта в оригиналната, плътно затворена опаковка, далеч от храни, напитки, храна за животни и източници на топлина. След употреба затваряйте бутилката плътно. По време на употреба избягвайте пръскане на течността. След приключване на миенето на съдове се препоръчва измиване и подсушаване на ръцете, особено при чест или продължителен контакт с детергента.

4. Поведение при контакт с продукта

- **Контакт с очите:** Внимателно изплаквайте очите с чиста вода в продължение на няколко минути. Ако дразненето, паренето, сълзенето или зачервяването продължи, свържете се с лекар.
- **Контакт с кожата:** Изплакнете кожата с вода. В случай на раздразнение прекратете употребата на продукта. Лицата с чувствителна кожа трябва да използват защитни ръкавици.
- **Поглъщане:** Не предизвиквайте повръщане. Изплакнете устата с вода. При поглъщане на по-голямо количество от продукта, при неразположение или поява на нежелани

симптоми, свържете се с лекар или токсикологичен център. Покажете опаковката или етикета на продукта.

- **Вдишване:** При нормална употреба продуктът не би трябвало да представлява опасност при вдишване. В случай на неразположение осигурете достъп до свеж въздух.

5. Безопасност на децата и чувствителните лица Продуктът не е играчка. Не позволявайте на деца да използват продукта без надзор от възрастен. Поради миризмата и външния вид на опаковката продуктът може да бъде привлекателен за децата, затова трябва да се съхранява извън техния обсег. Лицата с алергии, чувствителна кожа, кожни заболявания или склонност към алергични реакции трябва да бъдат особено внимателни и да избягват продължителен контакт на течността с кожата.

6. Съхранение Да се съхранява на стайна температура, на сухо и проветриво място. Да се пази от пряка слънчева светлина, замръзване и високи температури. Съхранявайте опаковката в изправено положение, за да ограничите риска от изтичане. Да не се съхранява заедно с храни, лекарства, козметика или продукти, предназначени за деца.

7. Изхвърляне Употребената, празна опаковка трябва да се изхвърли в съответствие с местните правила за разделяне на отпадъците. Не изливайте големи количества от продукта директно в околната среда. Изхвърляйте остатъците от продукта в съответствие с препоръките на етикета и действащите местни разпоредби.

8. Контрол на продукта преди употреба Преди употреба проверете дали опаковката не е повредена и дали затварянето е херметично. Не използвайте продукта след изтичане на срока на годност, ако такъв е посочен на опаковката, нито при съмнение за замърсяване или неправилно съхранение.

9. Информация за потребителя Продуктът трябва да се използва в съответствие с етикета, инструкциите на производителя и общите правила за безопасност на битовите детергенти. В случай на нежелана реакция прекратете употребата на продукта и, ако е необходимо, се консултирайте с лекар.

10. HRVATSKI (Chorwacki)

INFORMACIJE O SIGURNOSTI PROIZVODA

- **Proizvod:** Ludwik Deterdžent za posude od maline Boca 900 g
- **EAN:** 5900498028201
- **Kategorija proizvoda:** tekućina za ručno pranje posuđa / deterdžent za kućanstvo
- **Namjena:** proizvod namijenjen ručnom pranju posuđa, pribora za jelo, stakla i kuhinjskog pribora prema uputama na pakiranju.

1. Pravila za sigurnu uporabu Proizvod se smije koristiti samo prema namjeni. Nanesite malu količinu tekućine na spužvu, četku ili izravno u vodu, zatim operite posuđe i temeljito ga isperite pitkom vodom. Ne koristite proizvod za pranje tijela, hrane, životinja, površina koje dolaze u dodir s

očima ili sluznicom, niti za druge primjene osim pranja posuđa u kućanstvu. Iako tekućina miriše na malinu, to nije sok od maline — i nipošto se ne smije kušati.

2. Upozorenja o opasnostima

- Čuvati izvan dohvata djece.
- Ne gutati proizvod.
- Izbjegavati dodir s očima.
- U slučaju osjetljive kože ili kože sklone iritacijama preporučuje se uporaba zaštitnih rukavica.
- Ne miješati s drugim deterdžentima, izbjeljivačima, sredstvima na bazi klora, kiselinama ili drugim kemikalijama za kućanstvo.
- Ne pretakati u boce za piće niti čuvati u neoriginalnim, neoznačenim pakiranjima.
- Ne koristite proizvod ako je pakiranje oštećeno, ako curi ili ako je sadržaj promijenio izgled, miris ili konzistenciju.

3. Mjere opreza Proizvod čuvajte u originalnom, čvrsto zatvorenom pakiranju, podalje od hrane, pića, hrane za životinje i izvora topline. Nakon uporabe pažljivo zatvorite bocu. Tijekom uporabe izbjegavajte prskanje tekućine. Nakon završetka pranja posuđa preporučuje se oprati i osušiti ruke, osobito pri čestom ili dugotrajnom kontaktu s deterdžentom.

4. Postupanje u slučaju kontakta s proizvodom

- **Dodir s očima:** Oprezno ispirati oči čistom vodom nekoliko minuta. Ako iritacija, peckanje, suzenje ili crvenilo potraje, obratite se liječniku.
- **Dodir s kožom:** Isprati kožu vodom. U slučaju pojave iritacije prekinuti uporabu proizvoda. Osobe s osjetljivom kožom trebaju koristiti zaštitne rukavice.
- **Gutanje:** Ne izazivati povraćanje. Isprati usta vodom. U slučaju gutanja veće količine proizvoda, slabosti ili pojave nuspojava, obratite se liječniku ili centru za kontrolu trovanja. Pokažite pakiranje ili naljepnicu proizvoda.
- **Udisanje:** Pri normalnoj uporabi proizvod ne bi trebao predstavljati opasnost od udisanja. U slučaju slabosti osigurati svjež zrak.

5. Sigurnost djece i osjetljivih osoba Proizvod nije igračka. Ne dopustite djeci da koriste proizvod bez nadzora odrasle osobe. Zbog mirisa i izgleda pakiranja proizvod može biti privlačan djeci, stoga ga treba čuvati izvan njihovog dohvata. Osobe s alergijama, osjetljivom kožom, kožnim bolestima ili sklonostima alergijskim reakcijama trebaju biti posebno oprezne i izbjegavati dugotrajni kontakt tekućine s kožom.

6. Skladištenje Čuvati na sobnoj temperaturi, na suhom i prozračenom mjestu. Zaštititi od izravnog sunčevog svjetla, mraza i visokih temperatura. Pakiranje čuvajte u uspravnom položaju kako biste smanjili rizik od curenja. Ne čuvati zajedno s hranom, lijekovima, kozmetikom ili proizvodima namijenjenim djeci.

7. Odlaganje Iskorišteno, prazno pakiranje treba zbrinuti u skladu s lokalnim pravilima o odvajanju otpada. Ne izlijevajte velike količine proizvoda izravno u okoliš. Ostatke proizvoda uklonite u skladu s preporukama na naljepnici i važećim lokalnim propisima.

8. Kontrola proizvoda prije uporabe Prije uporabe provjerite je li pakiranje neoštećeno i je li zatvarač nepropusan. Ne koristite proizvod nakon isteka roka valjanosti, ako je takav rok naznačen na pakiranju, niti u slučaju sumnje na onečišćenje ili nepravilno skladištenje.

9. Informacije za korisnika Proizvod treba koristiti u skladu s naljepnicom, uputama proizvođača i općim sigurnosnim pravilima za deterdžente u kućanstvu. U slučaju nuspojave prekinite uporabu proizvoda i, ako je potrebno, konzultirajte se s liječnikom.

11. ČEŠTINA (Czeski)

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE O PRODUKTU

- **Produkt:** Ludwik Prostředek na nádobí Malinový Láhev 900 g
- **EAN:** 5900498028201
- **Kategorie produktu:** prostředek pro ruční mytí nádobí / detergent pro domácnost
- **Účel použití:** výrobek určený pro ruční mytí nádobí, příborů, skla a kuchyňských doplňků v souladu s návodem na obalu.

1. Zásady bezpečného používání Výrobek by měl být používán pouze v souladu s určeným účelem. Malé množství tekutiny naneste na houbičku, kartáč nebo přímo do vody, poté nádobí umyjte a důkladně opláchněte pitnou vodou. Nepoužívejte výrobek k mytí těla, potravin, zvířat, povrchů přicházejících do styku s očima nebo sliznicemi ani pro jiné účely než pro mytí nádobí v domácnosti. I když tekutina voní po malinách, nejedná se o malinovou šťávu — a rozhodně by se neměla ochutnávat.

2. Varování týkající se rizik

- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Výrobek nepolykejte.
- Zamezte kontaktu s očima.
- V případě citlivé pokožky nebo pokožky náchylné k podráždění se doporučuje používat ochranné rukavice.
- Nemíchejte s jinými detergenty, bělidly, prostředky na bázi chlóru, kyselinami ani jinými domácími chemikáliemi.
- Nepřelívejte do lahví od nápojů ani neskladujte v neoriginálních, nepopsaných obalech.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je obal poškozen, netěsní nebo pokud obsah změnil vzhled, vůni či konzistenci.

3. Preventivní opatření Výrobek skladujte v originálním, těsně uzavřeném obalu, mimo dosah potravin, nápojů, krmiv pro zvířata a zdrojů tepla. Po použití láhev pečlivě uzavřete. Při používání

zabraňte rozstříkování tekutiny. Po ukončení mytí nádobí se doporučuje umýt a osušit si ruce, zejména při častém nebo dlouhodobém kontaktu s detergentem.

4. Postup při kontaktu s výrobkem

- **Kontakt s očima:** Oči několik minut opatrně vyplachujte čistou vodou. Pokud podráždění, pálení, slzení nebo zarudnutí přetrvává, vyhledejte lékaře.
- **Kontakt s kůží:** Opláchněte kůži vodou. V případě výskytu podráždění přestaňte výrobek používat. Osoby s citlivou pokožkou by měly používat ochranné rukavice.
- **Požítí:** Nevyvolávejte zvracení. Vypláchněte ústa vodou. Při požití většího množství výrobku, při nevolnosti nebo výskytu nežádoucích příznaků kontaktujte lékaře nebo toxikologické středisko. Ukažte obal nebo etiketu výrobku.
- **Vdechnutí:** Při normálním používání by výrobek neměl představovat riziko při vdechnutí. V případě nevolnosti zajistěte přístup na čerstvý vzduch.

5. Bezpečnost dětí a citlivých osob Výrobek není hračka. Nedovolte dětem používat výrobek bez dozoru dospělé osoby. Vzhledem k vůni a vzhledu obalu může být výrobek pro děti lákavý, proto by měl být uchovávan mimo jejich dosah. Osoby s alergiemi, citlivou pokožkou, kožními onemocněními nebo sklonem k alergickým reakcím by měly dbát zvýšené opatrnosti a vyvarovat se dlouhodobému kontaktu tekutiny s pokožkou.

6. Skladování Skladujte při pokojové teplotě, na suchém a větraném místě. Chraňte před přímým slunečním zářením, mrazem a vysokými teplotami. Obal skladujte ve svislé poloze, aby se omezilo riziko vytečení. Neskladujte společně s potravinami, léky, kosmetikou ani výrobky určenými pro děti.

7. Likvidace Použitý prázdný obal by měl být zlikvidován v souladu s místními pravidly pro třídění odpadu. Nevylévejte velké množství výrobku přímo do životního prostředí. Zbytky výrobku odstraňujte v souladu s doporučeními na etiketě a platnými místními předpisy.

8. Kontrola výrobku před použitím Před použitím zkontrolujte, zda není obal poškozen a zda je uzávěr těsný. Nepoužívejte výrobek po uplynutí doby použitelnosti, pokud je taková doba na obalu uvedena, ani v případě podezření na znečištění nebo nesprávné skladování.

9. Informace pro uživatele Výrobek by měl být používán v souladu s etiketou, pokyny výrobce a obecnými bezpečnostními pravidly pro domácí detergenty. V případě výskytu nežádoucí reakce přestaňte výrobek používat a v případě potřeby se poradte s lékařem.

12. DANSK (Duński)

PRODUKTSIKKERHEDSINFORMATION

- **Produkt:** Ludwik Opvaskemiddel med hindbær Flaske 900 g
- **EAN:** 5900498028201
- **Produktkategori:** opvaskemiddel til manuel opvask / husholdningsvaskemiddel
- **Anvendelse:** produkt beregnet til manuel vask af service, bestik, glas og køkkentilbehør i overensstemmelse med instruktionerne på emballagen.

1. Regler for sikker brug Produktet må kun anvendes til det tilsigtede formål. Påfør en lille mængde væske på en svamp, børste eller direkte i vandet, vask derefter opvasken og skyl grundigt med drikkevand. Brug ikke produktet til vask af krop, fødevarer, dyr, overflader i kontakt med øjne eller slimhinder eller til andre formål end husholdningsopvask. Selvom væsken dufter af hindbær, er det ikke hindbærjuice — og den må absolut ikke smages på.

2. Advarsler om farer

- Opbevares utilgængeligt for børn.
- Produktet må ikke indtages.
- Undgå kontakt med øjnene.
- Ved følsom hud eller hud med tendens til irritation anbefales brug af beskyttelseshandsker.
- Må ikke blandes med andre vaskemidler, blegemidler, klorbaserede midler, syrer eller andre husholdningskemikalier.
- Må ikke hældes på drikkeflasker eller opbevares i uoriginale emballager uden mærkning.
- Brug ikke produktet, hvis emballagen er beskadiget, utæt, eller hvis indholdet har ændret udseende, lugt eller konsistens.

3. Forsigtighedsregler Opbevar produktet i den originale, tæt lukkede emballage, væk fra fødevarer, drikkevarer, foder til dyr og varmekilder. Luk flasken omhyggeligt efter brug. Undgå at sprøjte med væsken under brug. Efter endt opvask anbefales det at vaske og tørre hænderne, især ved hyppig eller langvarig kontakt med vaskemidlet.

4. Førstehjælp ved kontakt med produktet

- **Kontakt med øjnene:** Skyl forsigtigt øjnene med rent vand i flere minutter. Hvis irritation, svien, tåreflåd eller rødme fortsætter, kontakt en læge.
- **Kontakt med huden:** Skyl huden med vand. Stop med at bruge produktet, hvis der opstår irritation. Personer med følsom hud bør bære beskyttelseshandsker.
- **Indtagelse:** Fremkald ikke opkastning. Skyl munden med vand. Ved indtagelse af en større mængde produkt, utilpashed eller forekomst af bivirkninger, kontakt en læge eller en giftlinje. Vis produktets emballage eller etiket.
- **Indånding:** Under normale brugsforhold bør produktet ikke udgøre en indåndingsfare. Ved utilpashed sørg for adgang til frisk luft.

5. Sikkerhed for børn og følsomme personer Produktet er ikke legetøj. Lad ikke børn bruge produktet uden opsyn af en voksen. På grund af duften og emballagens udseende kan produktet være attraktivt for børn, og det bør derfor opbevares utilgængeligt for dem. Personer med allergi, følsom hud, hudsygdomme eller tendens til allergiske reaktioner bør udvise særlig forsigtighed og undgå langvarig kontakt mellem væsken og huden.

6. Opbevaring Opbevares ved stuetemperatur på et tørt og ventileret sted. Beskyt mod direkte sollys, frost og høje temperaturer. Opbevar emballagen i opretstående stilling for at mindske risikoen for

lækage. Må ikke opbevares sammen med fødevarer, medicin, kosmetik eller produkter beregnet til børn.

7. Bortskaffelse Brugt, tom emballage skal bortskaffes i overensstemmelse med lokale regler for affaldssortering. Hæld ikke store mængder produkt direkte ud i miljøet. Bortskaf produktrester i overensstemmelse med anbefalingerne på etiketten og gældende lokale regler.

8. Kontrol af produktet før brug Kontrollér før brug, at emballagen ikke er beskadiget, og at lukningen er tæt. Brug ikke produktet efter udløbsdatoen, hvis en sådan er angivet på emballagen, eller ved mistanke om forurening eller forkert opbevaring.

9. Information til brugeren Produktet skal anvendes i overensstemmelse med etiketten, producentens anvisninger og generelle sikkerhedsregler for husholdningsvaskemidler. I tilfælde af en uønsket reaktion skal brugen afbrydes, og der skal om nødvendigt søges læge.

13. EESTI (Estonian)

TOOTE OHUTUSALANE TEAVE

- **Toode:** Ludwik vaarikamaitsetine nõudepesuvahend, pudel 900 g
- **EAN:** 5900498028201
- **Tootekategooria:** käsitsi nõudepesuvahend / kodukeemia
- **Kasutusotstarve:** toode on ette nähtud nõude, söögiriistade, klaaside ja köögitarvikute käsitsi pesemiseks vastavalt pakendil olevale juhendile.

1. Ohutu kasutamise eeskirjad Toodet tuleb kasutada ainult vastavalt otstarbele. Kandke väike kogus vahendit käsnale, harjale või otse vette, seejärel peske nõud ja loputage need põhjalikult joogiveega. Ärge kasutage toodet keha, toiduainete, loomade, silmade või limaskestadega kokkupuutuvate pindade pesemiseks ega muuks otstarbeks kui kodune nõudepesu. Kuigi vahend lõhnab vaarikate järele, ei ole see vaarikamahl – ja seda ei tohi kindlasti maitsta.

2. Ohutushoiatused

- Hoida lastele kättesaamatus kohas.
- Toodet mitte alla neelata.
- Vältida kontakti silmadega.
- Tundliku või ärritusele kalduva naha puhul on soovitatav kasutada kaitsekindaid.
- Mitte segada teiste pesuvahendite, pleegitajate, klooripõhiste vahendite, hapete ega muude kodukeemiatoodetega.
- Mitte valada joogipudelitesse ega hoida mitteoriginaalsetes, märgistamata pakendites.
- Ärge kasutage toodet, kui pakend on kahjustatud, lekib või kui sisu välimus, lõhn või konsistents on muutunud.

3. Ettevaatusabinõud Hoida toodet originaalses, tihedalt suletud pakendis, eemal toidust, joogist, loomasöödast ja soojusallikatest. Pärast kasutamist sulgeda pudel hoolikalt. Kasutamise ajal vältida

vahendi laialipritsimist. Pärast nõudepesu on soovitatav käed pesta ja kuivatada, eriti sagedase või pikaajalise kokkupuute korral vahendiga.

4. Tegutsemine kokkupuute korral tootega

- **Kokkupuude silmadega:** loputada silmi ettevaatlikult puhta veega mitme minuti jooksul. Kui ärritus, põletustunne, pisarate voolus või punetus püsib, pöörduda arsti poole.
- **Kokkupuude nahaga:** loputada nahka veega. Ärrituse tekkimisel lõpetada toote kasutamine. Tundliku nahaga isikud peaksid kasutama kaitsekindaid.
- **Allaneelamine:** mitte esile kutsuda oksendamist. Loputada suud veega. Suurema koguse toote allaneelamisel, halva enesetunde või kõrvaltoimete ilmnemisel võtta ühendust arsti või mürgistusteabekeskusega. Näidata toote pakendit või etiketti.
- **Sissehingamine:** tavapärase kasutamise korral ei tohiks toode põhjustada sissehingamisohtu. Halva enesetunde korral tagada värske õhk.

5. Laste ja tundlike isikute ohutus Toode ei ole mänguasi. Mitte lubada lastel toodet ilma täiskasvanu järelevalveta kasutada. Pakendi lõhna ja välimuse tõttu võib toode olla lastele atraktiivne, seetõttu tuleb seda hoida neile kättesaamatus kohas. Allergiate, tundliku naha, nahahaiguste või allergilistele reaktsioonidele kalduvusega isikud peaksid olema eriti ettevaatlikud ja vältima vahendi pikaajalist kokkupuudet nahaga.

6. Säilitamine Säilitada toatemperatuuril, kuivas ja ventileeritud kohas. Kaitsta otsese päikesevalguse, külma ja kõrge temperatuuri eest. Säilitada pakendit püstises asendis, et vähendada lekkeohtu. Mitte hoida koos toiduainete, ravimite, kosmeetika ega lastele mõeldud toodetega.

7. Utiliseerimine Kasutatud tühi pakend tuleb kõrvaldada vastavalt kohalikele jäätmete sorteerimise eeskirjadele. Mitte valada suuri koguseid toodet otse keskkonda. Tootejäägid kõrvaldada vastavalt etiketil toodud soovitustele ja kehtivatele kohalikele eeskirjadele.

8. Toote kontrollimine enne kasutamist Enne kasutamist kontrollida, et pakend ei oleks kahjustatud ja sulgur oleks tihe. Mitte kasutada toodet pärast kõlblikkusaega, kui see on pakendil märgitud, ega saastumise või vale säilitamise kahtluse korral.

9. Teave kasutajale Toodet tuleb kasutada vastavalt etiketile, tootja juhistele ja kodukeemia üldistele ohutusreeglitele. Kõrvaltoime ilmnemisel lõpetada toote kasutamine ja vajadusel konsulteerida arstiga.

14. SUOMI (Fiński)

TUOTETURVALLISUUSTIEDOT

- **Tuote:** Ludwik Vadelma-astianpesuaine pullo 900 g
- **EAN:** 5900498028201
- **Tuoteryhmä:** käsiastianpesuaine / kodin pesuaine
- **Käyttötarkoitus:** tuote on tarkoitettu astioiden, ruokailuvälineiden, lasien ja keittiövälineiden käsinpesuun pakkauksen ohjeiden mukaisesti.

1. Turvallisen käytön säännöt

Tuotetta tulee käyttää vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti. Annostele pieni määrä nestettä sieneen, harjaan tai suoraan veteen, pese astiat ja huuhtelee ne huolellisesti juomavedellä. Älä käytä tuotetta vartalon, elintarvikkeiden, eläinten tai silmien tai limakalvojen kanssa kosketuksiin joutuvien pintojen pesuun, äläkä muuhun kuin kotitalouksien astianpesuun. Vaikka neste tuoksu vadelmalta, se ei ole vadelmamehua – eikä sitä saa missään nimessä maistaa.

2. Vaaravaroitukset

- Säilytä lasten ulottumattomissa.
- Tuotetta ei saa niellä.
- Vältä kosketusta silmiin.
- Herkkäihoisille tai ärsytykselle alttiille henkilöille suositellaan suojakäsineiden käyttöä.
- Älä sekoita muiden pesuaineiden, valkaisuaineiden, klooripohjaisten aineiden, happojen tai muiden kodin kemikaalien kanssa.
- Älä kaada juomapulloihin tai säilytä muissa kuin alkuperäisissä, merkitsemättömissä pakkauksissa.
- Älä käytä tuotetta, jos pakkaus on vaurioitunut, vuotaa tai jos sisällön ulkonäkö, tuoksu tai koostumus on muuttunut.

3. Varotoimenpiteet Säilytä tuote alkuperäisessä, tiiviisti suljetussa pakkauksessa, erillään elintarvikkeista, juomista, eläinten rehuista ja lämmönlähteistä. Sulje pullo huolellisesti käytön jälkeen. Vältä nesteen roiskumista käytön aikana. Astioiden pesun jälkeen on suositeltavaa pestä ja kuivata kädet, erityisesti jos altistuminen pesuaineelle on toistuvaa tai pitkäkestoista.

4. Toimintaohjeet tuotteen kanssa kosketuksiin jouduttaessa

- **Kosketus silmiin:** huuhtelee silmiä varovasti puhtaalla vedellä usean minuutin ajan. Jos ärsytys, polttelu, kyynelvuoto tai punoitus jatkuu, ota yhteys lääkäriin.
- **Ihokosketus:** huuhtelee iho vedellä. Jos iho ärsyyntyy, lopeta tuotteen käyttö. Herkkäihoisten tulee käyttää suojakäsineitä.
- **Nieleminen:** ei saa oksennuttaa. Huuhtelee suu vedellä. Jos tuotetta on nieltä suuri määrä, olo on huono tai ilmenee haittavaikutuksia, ota yhteys lääkäriin tai myrkytystietokeskukseen. Näytä tuotteen pakkaus tai etiketti.
- **Hengittäminen:** normaalissa käytössä tuotteen ei pitäisi aiheuttaa inhalaatiovaaraa. Jos olo on huono, varmista raittiin ilman saanti.

5. Lasten ja herkkien henkilöiden turvallisuus Tuote ei ole lelu. Älä anna lasten käyttää tuotetta ilman aikuisen valvontaa. Pakkauksen tuoksun ja ulkonäön vuoksi tuote saattaa houkutella lapsia, joten se on säilytettävä heidän ulottumattomissaan. Henkilöiden, joilla on allergioita, herkkä iho, ihosairauksia tai taipumusta allergisiin reaktioihin, tulee noudattaa erityistä varovaisuutta ja välttää nesteen pitkäaikaista ihokosketusta.

6. Säilytys Säilytä huoneenlämmössä, kuivassa ja ilmastoidussa paikassa. Suojaa suoralta auringonvalolta, pakkaselta ja kuumuudelta. Säilytä pakkaus pystyasennossa vuotoriskin minimoimiseksi. Älä säilytä yhdessä elintarvikkeiden, lääkkeiden, kosmetiikan tai lapsille tarkoitettujen tuotteiden kanssa.

7. Hävittäminen Käytetty, tyhjä pakkaus on hävitettävä paikallisten jätteiden lajitteluohjeiden mukaisesti. Älä kaada suuria määriä tuotetta suoraan ympäristöön. Hävitä tuotejäämät etiketissä annettujen suositusten ja voimassa olevien paikallisten määräysten mukaisesti.

8. Tuotteen tarkastus ennen käyttöä Tarkista ennen käyttöä, että pakkaus on ehjä ja suljin on tiivis. Älä käytä tuotetta viimeisen käyttöpäivän jälkeen (jos merkitty pakkaukseen) tai jos epäilet saastumista tai virheellistä säilytystä.

9. Tietoa käyttäjälle Tuotetta tulee käyttää etiketin, valmistajan ohjeiden sekä kodin pesuaineita koskevien yleisten turvallisuusohjeiden mukaisesti. Jos ilmenee haittavaikutuksia, lopeta tuotteen käyttö ja ota tarvittaessa yhteys lääkäriin.

15. ΕΛΛΗΝΙΚΑ (Grecki)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- **Προϊόν:** Ludwik Υγρό Πιάτων Βατόμουρο Φιάλη 900 g
- **EAN:** 5900498028201
- **Κατηγορία προϊόντος:** υγρό για το πλύσιμο πιάτων στο χέρι / απορρυπαντικό οικιακής χρήσης
- **Προορισμός χρήσης:** προϊόν που προορίζεται για το πλύσιμο στο χέρι πιάτων, μαχαιροπίρουνων, γυαλικών και αξεσουάρ κουζίνας σύμφωνα με τις οδηγίες στη συσκευασία.

1. Κανόνες ασφαλούς χρήσης Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά σύμφωνα με τον προορισμό του. Απλώστε μια μικρή ποσότητα υγρού σε ένα σφουγγάρι, βούρτσα ή απευθείας στο νερό, στη συνέχεια πλύνετε τα πιάτα και ξεπλύνετε τα σχολαστικά με πόσιμο νερό. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για το πλύσιμο του σώματος, τροφίμων, ζώων, επιφανειών που έρχονται σε επαφή με τα μάτια ή τους βλεννογόνους, ούτε για εφαρμογές άλλες από το πλύσιμο πιάτων στο σπίτι. Αν και το υγρό μυρίζει βατόμουρο, δεν είναι χυμός βατόμουρου — και σίγουρα δεν πρέπει να το δοκιμάζετε.

2. Προειδοποιήσεις κινδύνου

- Φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Μην καταπίνετε το προϊόν.
- Αποφεύγετε την επαφή με τα μάτια.
- Σε περίπτωση ευαίσθητου δέρματος ή δέρματος επιρρεπούς σε ερεθισμούς, συνιστάται η χρήση προστατευτικών γαντιών.
- Μην το αναμιγνύετε με άλλα απορρυπαντικά, λευκαντικά, καθαριστικά με βάση το χλώριο, οξέα ή άλλα οικιακά χημικά.

- Μην μεταγγίζετε σε μπουκάλια ποτών και μην φυλάσσετε σε μη αυθεντικές συσκευασίες χωρίς σήμανση.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν η συσκευασία είναι κατεστραμμένη, παρουσιάζει διαρροή ή εάν το περιεχόμενο έχει αλλάξει εμφάνιση, οσμή ή υφή.

3. Προφυλάξεις Φυλάσσετε το προϊόν στην αυθεντική, ερμητικά κλειστή συσκευασία, μακριά από τρόφιμα, ποτά, ζωοτροφές και πηγές θερμότητας. Μετά τη χρήση, κλείνετε καλά τη φιάλη. Κατά τη διάρκεια της χρήσης αποφεύγετε το πιτσίλισμα του υγρού. Μετά το πέρας του πλυσίματος των πιάτων, συνιστάται το πλύσιμο και το στέγνωμα των χεριών, ιδιαίτερα σε περίπτωση συχνής ή παρατεταμένης επαφής με το απορρυπαντικό.

4. Ενέργειες σε περίπτωση επαφής με το προϊόν

- **Επαφή με τα μάτια:** Ξεπλύνετε προσεκτικά τα μάτια με καθαρό νερό για αρκετά λεπτά. Εάν ο ερεθισμός, το κάψιμο, η δακρύρροια ή η ερυθρότητα επιμένουν, επικοινωνήστε με γιατρό.
- **Επαφή με το δέρμα:** Ξεπλύνετε το δέρμα με νερό. Σε περίπτωση εμφάνισης ερεθισμού, διακόψτε τη χρήση του προϊόντος. Άτομα με ευαίσθητο δέρμα θα πρέπει να χρησιμοποιούν προστατευτικά γάντια.
- **Κατάποση:** Μην προκαλείτε εμετό. Ξεπλύνετε το στόμα με νερό. Σε περίπτωση κατάποσης μεγάλης ποσότητας προϊόντος, αδιαθεσίας ή εμφάνισης ανεπιθύμητων συμπτωμάτων, επικοινωνήστε με γιατρό ή κέντρο δηλητηριάσεων. Δείξτε τη συσκευασία ή την ετικέτα του προϊόντος.
- **Εισπνοή:** Υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, το προϊόν δεν θα πρέπει να δημιουργεί κίνδυνο εισπνοής. Σε περίπτωση αδιαθεσίας, εξασφαλίστε πρόσβαση σε καθαρό αέρα.

5. Ασφάλεια παιδιών και ευαίσθητων ατόμων Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Μην επιτρέπετε σε παιδιά να χρησιμοποιούν το προϊόν χωρίς την επίβλεψη ενήλικα. Λόγω της οσμής και της εμφάνισης της συσκευασίας, το προϊόν μπορεί να είναι ελκυστικό για τα παιδιά, επομένως θα πρέπει να φυλάσσεται μακριά από αυτά. Άτομα με αλλεργίες, ευαίσθητο δέρμα, δερματικές παθήσεις ή τάση για αλλεργικές αντιδράσεις θα πρέπει να είναι ιδιαίτερα προσεκτικά και να αποφεύγουν την παρατεταμένη επαφή του υγρού με το δέρμα.

6. Αποθήκευση Φυλάσσεται σε θερμοκρασία δωματίου, σε ξηρό και αεριζόμενο μέρος. Προστατεύστε από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία, τον παγετό και τις υψηλές θερμοκρασίες. Αποθηκεύετε τη συσκευασία σε όρθια θέση για να περιορίσετε τον κίνδυνο διαρροής. Μην αποθηκεύετε μαζί με τρόφιμα, φάρμακα, καλλυντικά ή προϊόντα που προορίζονται για παιδιά.

7. Απόρριψη Η χρησιμοποιημένη, κενή συσκευασία θα πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους τοπικούς κανόνες διαλογής απορριμμάτων. Μην αδειάζετε μεγάλες ποσότητες προϊόντος απευθείας στο περιβάλλον. Απορρίψτε τα υπολείμματα του προϊόντος σύμφωνα με τις συστάσεις στην ετικέτα και τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς.

8. Έλεγχος προϊόντος πριν από τη χρήση Πριν από τη χρήση, ελέγξτε εάν η συσκευασία είναι άθικτη και το κλείσιμο στεγανό. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν μετά την ημερομηνία λήξης, εάν αναγράφεται τέτοια ημερομηνία στη συσκευασία, ούτε σε περίπτωση υποψίας μόλυνσης ή ακατάλληλης αποθήκευσης.

9. Πληροφορίες για τον χρήστη Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται σύμφωνα με την ετικέτα, τις οδηγίες του κατασκευαστή και τους γενικούς κανόνες ασφαλείας σχετικά με τα απορρυπαντικά οικιακής χρήσης. Σε περίπτωση εμφάνισης ανεπιθύμητης αντίδρασης, διακόψτε τη χρήση του προϊόντος και, εάν είναι απαραίτητο, συμβουλευτείτε γιατρό.

16. LIETUVIŲ (Litewski)

PRODUKTO SAUGOS INFORMACIJA

- **Produktas:** Ludwik indų ploviklis, aviečių kvapo, butelis 900 g
- **EAN:** 5900498028201
- **Produkto kategorija:** indų rankinio plovimo skystis / buitinis ploviklis
- **Paskirtis:** produktas skirtas indų, stalo įrankių, stiklinių ir virtuvės reikmenų rankiniam plovimui pagal instrukciją ant pakuotės.

1. Saugaus naudojimo taisyklės Produktą naudoti tik pagal paskirtį. Nedidelį kiekį skysčio užpilti ant kempinės, šepetio arba tiesiai į vandenį, tada nuplauti indus ir kruopščiai nuskalauti geriamuoju vandeniu. Nenaudoti produkto kūno, maisto produktų, gyvūnų, paviršių, kurie liečiasi su akimis ar gleivine, plovimui, taip pat kitiems tikslams nei indų plovimas namuose. Nors skystis kvėpia avietėmis, tai nėra aviečių sultys – jo griežtai negalima ragauti.

2. Įspėjimai apie pavojus

- Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.
- Produkto nepraryti.
- Vengti kontakto su akimis.
- Turint jautrią arba linkusią į sudirginimą odą, rekomenduojama mūvėti apsaugines pirštines.
- Nemaišyti su kitais plovikliais, balikliais, chloro pagrindu pagamintomis priemonėmis, rūgštimis ar kitais buitinais chemikalais.
- Neperpilti į gėrimų butelius ir nelaikyti neoriginaliose, nepaženklintose pakuotėse.
- Nenaudoti produkto, jei pakuotė pažeista, nesandari arba jei pasikeitė turinio išvaizda, kvapas ar konsistencija.

3. Atsargumo priemonės Produktą laikyti originalioje, sandariai uždarytoje pakuotėje, atokiau nuo maisto, gėrimų, gyvūnų pašaro ir šilumos šaltinių. Panaudojus, butelį kruopščiai uždaryti. Naudojimo metu vengti skysčio purslų. Baigus plauti indus, rekomenduojama nusiplauti ir nusausinti rankas, ypač jei kontaktas su plovikliu buvo dažnas arba ilgalaikis.

4. Veiksmai sąlyčio su produktu atveju

- **Patekus į akis:** kelias minutes atsargiai plauti akis švariu vandeniu. Jei sudirginimas, deginimas, ašarojimas ar paraudimas išlieka, kreiptis į gydytoją.
- **Patekus ant odos:** nuplauti odą vandeniu. Atsiradus sudirginimui, nustoti naudoti produktą. Jautrios odos asmenys turėtų mūvėti apsaugines pirštines.

- **Prarijus:** neskatinėti vėmimo. Išskalauti burną vandeniu. Prarijus didesnį kiekį produkto, pasijutus blogai arba atsiradus nepageidaujamų simptomų, kreiptis į gydytoją arba toksikologijos centrą. Parodyti produkto pakuotę arba etiketę.
- **Įkvėpus:** įprastai naudojant, produktas neturėtų kelti įkvėpimo pavojaus. Pasijutus blogai, pasirūpinti grynu oru.

5. Vaikų ir jautrių asmenų saugumas Produktas nėra žaislas. Neleisti vaikams naudoti produkto be suaugusiųjų priežiūros. Dėl kvapo ir pakuotės išvaizdos produktas gali būti patrauklus vaikams, todėl jis turi būti laikomas jiems neprieinamoje vietoje. Asmenys, turintys alergijų, jautrią odą, odos ligų arba linkę į alergines reakcijas, turėtų būti ypač atsargūs ir vengti ilgalaikio skysčio kontakto su oda.

6. Laikymas Laikyti kambario temperatūroje, sausoje ir vėdinamoje vietoje. Saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių, šalčio ir aukštos temperatūros. Pakuotę laikyti vertikaliaje padėtyje, kad sumažėtų ištekėjimo rizika. Nelaikyti kartu su maistu, vaistais, kosmetika ar vaikams skirtais produktais.

7. Atliekų tvarkymas Panaudotą tuščią pakuotę išmesti laikantis vietinių atliekų rūšiavimo taisyklių. Nepilti didelių produkto kiekių tiesiai į aplinką. Produkto likučius šalinti pagal rekomendacijas etiketėje ir galiojančius vietinius teisės aktus.

8. Produkto patikra prieš naudojimą Prieš naudojimą patikrinti, ar pakuotė nepažeista, o uždarymas sandarus. Nenaudoti produkto pasibaigus galiojimo laikui, jei toks nurodytas ant pakuotės, arba įtarus užteršimą ar netinkamą laikymą.

9. Informacija naudotojui Produktą naudoti pagal etiketę, gamintojo instrukcijas ir bendrąsias buitinių ploviklių saugos taisykles. Atsiradus nepageidaujamai reakcijai, nustoti naudoti produktą ir, jei reikia, pasikonsultuoti su gydytoju.

17. LATVIEŠU (Łotewski)

PRODUKTA DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

- **Produkts:** Ludwik trauku mazgāšanas līdzeklis, aveņu, pudele 900 g
- **EAN:** 5900498028201
- **Produkta kategorija:** trauku mazgāšanas līdzeklis ar rokām / sadzīves mazgāšanas līdzeklis
- **Paredzētais lietojums:** produkts paredzēts trauku, galda piederumu, stikla izstrādājumu un virtuves piederumu mazgāšanai ar rokām saskaņā ar instrukciju uz iepakojuma.

1. Drošas lietošanas noteikumi Produkts jālieto tikai paredzētajam mērķim. Uzklājiet nelielu daudzumu šķidrums uz sūkļa, birstes vai tieši ūdenī, pēc tam nomazgājiet traukus un rūpīgi noskalojiet tos ar dzeramo ūdeni. Nelietot produktu ķermeņa, pārtikas, dzīvnieku, acu vai gļotādas kontaktu virsmu mazgāšanai, kā arī citiem mērķiem, kas nav mājāsaimniecības trauku mazgāšana. Lai gan šķidrums smaržo pēc avenēm, tā nav aveņu sula — un to noteikti nedrīkst nogaršot.

2. Brīdinājumi par bīstamību

- Sargāt no bērniem.
- Nenorīt produktu.

- Izvairīties no saskares ar acīm.
- Ja āda ir jutīga vai mēdz būt kairināta, ieteicams lietot aizsargcimdus.
- Nejaukt ar citiem mazgāšanas līdzekļiem, balinātājiem, hloru saturošiem līdzekļiem, skābēm vai citām sadzīves ķīmikālijām.
- Nepārliet dzērienu pudelēs un neuzglabāt neoriģinālos, neapraštos iepakojumos.
- Nelietot produktu, ja iepakojums ir bojāts, nehermētisks vai ja saturs ir mainījis izskatu, smaržu vai konsistenci.

3. Piesardzības pasākumi Uzglabāt produktu oriģinālajā, cieši noslēgtā iepakojumā, prom no pārtikas, dzērieniem, dzīvnieku barības un siltuma avotiem. Pēc lietošanas rūpīgi aizvērt pudeli. Lietošanas laikā izvairīties no šķidrums izšļakstīšanās. Pēc trauku mazgāšanas beigām ieteicams nomazgāt un nosusināt rokas, īpaši biežas vai ilgstošas saskares gadījumā ar mazgāšanas līdzekli.

4. Rīcība saskares gadījumā ar produktu

- **Saskare ar acīm:** uzmanīgi skalot acis ar tīru ūdeni vairākas minūtes. Ja kairinājums, dedzināšana, asarošana vai apsārtums saglabājas, sazināties ar ārstu.
- **Saskare ar ādu:** noskalot ādu ar ūdeni. Kairinājuma rašanās gadījumā pārtraukt produkta lietošanu. Personām ar jutīgu ādu jālieto aizsargcimdi.
- **Norišana:** neizraisīt vemšanu. Izskalot muti ar ūdeni. Ja norīts lielāks daudzums produkta, rodas slikta pašsajūta vai nevēlamas blakusparādības, sazināties ar ārstu vai toksikoloģijas centru. Uzrādīt produkta iepakojumu vai etiķeti.
- **Ieelpošana:** normālos lietošanas apstākļos produktam nevajadzētu radīt ieelpošanas bīstamību. Slikta pašsajūta gadījumā nodrošināt svaigu gaisu.

5. Bērnu un jutīgu personu drošība Produkts nav rotaļlieta. Neļaut bērniem lietot produktu bez pieaugušo uzraudzības. Smaržas un iepakojuma izskata dēļ produkts var būt pievilcīgs bērniem, tāpēc tas jāuzglabā bērniem nepieejamā vietā. Personām ar alerģijām, jutīgu ādu, ādas slimībām vai tieksmi uz alerģiskām reakcijām jāievēro īpaša piesardzība un jāizvairās no ilgstošas šķidrums saskares ar ādu.

6. Uzglabāšana Uzglabāt istabas temperatūrā, sausā un vēdināmā vietā. Sargāt no tiešiem saules stariem, sala un augstas temperatūras. Uzglabāt iepakojumu vertikālā stāvoklī, lai ierobežotu noplūdes risku. Neuzglabāt kopā ar pārtiku, zālēm, kosmētiku vai bērniem paredzētiem produktiem.

7. Utilizācija Izlietotais, tukšais iepakojums jāizmet saskaņā ar vietējiem atkritumu šķirošanas noteikumiem. Neizliet lielu daudzumu produkta tieši vidē. Produkta atlikumus likvidēt saskaņā ar ieteikumiem uz etiķetes un spēkā esošajiem vietējiem noteikumiem.

8. Produkta pārbaude pirms lietošanas Pirms lietošanas pārbaudiet, vai iepakojums nav bojāts un aizdare ir hermētiska. Nelietot produktu pēc derīguma termiņa beigām, ja tāds ir norādīts uz iepakojuma, kā arī piesārņojuma vai nepareizas uzglabāšanas aizdomu gadījumā.

9. Informācija lietotājam Produkts jālieto saskaņā ar etiķeti, ražotāja instrukcijām un vispārējiem sadzīves mazgāšanas līdzekļu drošības noteikumiem. Nevēlamas reakcijas gadījumā pārtraukt produkta lietošanu un, ja nepieciešams, konsultēties ar ārstu.

18. ROMÂNĂ (Rumuński)

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA PRODUSULUI

- **Produs:** Ludwik Detergent de vase cu zmeură, sticlă 900 g
- **EAN:** 5900498028201
- **Categoria produsului:** detergent lichid pentru spălarea manuală a vaselor / detergent de uz casnic
- **Utilizare prevăzută:** produs destinat spălării manuale a vaselor, tacâmurilor, articolelor din sticlă și accesoriilor de bucătărie, conform instrucțiunilor de pe ambalaj.

1. Reguli de utilizare în siguranță Produsul trebuie utilizat numai în scopul prevăzut. Aplicați o cantitate mică de lichid pe un burete, o perie sau direct în apă, apoi spălați vasele și clătiți-le bine cu apă potabilă. Nu utilizați produsul pentru spălarea corpului, alimentelor, animalelor, suprafețelor care intră în contact cu ochii sau mucoasele, și nici pentru alte aplicații decât spălarea vaselor la domiciliu. Deși lichidul miroase a zmeură, acesta nu este suc de zmeură — și cu siguranță nu trebuie gustat.

2. Avertismente privind pericolele

- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Nu înghițiți produsul.
- Evitați contactul cu ochii.
- În cazul pielii sensibile sau predispuse la iritații, se recomandă utilizarea mănușilor de protecție.
- Nu amestecați cu alți detergenți, înălbitori, produse pe bază de clor, acizi sau alte substanțe chimice de uz casnic.
- Nu transvazați în sticle pentru băuturi și nu depozitați în ambalaje neoriginale, neetichetate.
- Nu utilizați produsul dacă ambalajul este deteriorat, prezintă scurgeri sau dacă conținutul și-a schimbat aspectul, mirosul sau consistența.

3. Măsuri de precauție Depozitați produsul în ambalajul original, închis etanș, departe de alimente, băuturi, hrana animalelor și surse de căldură. Închideți bine sticla după utilizare. În timpul utilizării, evitați stropirea cu lichid. După terminarea spălării vaselor, se recomandă spălarea și uscarea mâinilor, în special în cazul contactului frecvent sau prelungit cu detergentul.

4. Procedura în caz de contact cu produsul

- **Contact cu ochii:** Clătiți cu atenție ochii cu apă curată timp de câteva minute. Dacă iritația, senzația de arsură, lăcrimarea sau roșeața persistă, consultați un medic.
- **Contact cu pielea:** Clătiți pielea cu apă. În caz de iritație, întrerupeți utilizarea produsului. Persoanele cu piele sensibilă trebuie să poarte mănuși de protecție.

- **Ingestie:** Nu provocați voma. Clătiți gura cu apă. În caz de înghițire a unei cantități mai mari de produs, stare de rău sau apariție a unor simptome adverse, contactați un medic sau un centru de toxicologie. Arătați ambalajul sau eticheta produsului.
- **Inhalare:** În condiții normale de utilizare, produsul nu ar trebui să prezinte pericol de inhalare. În caz de stare de rău, asigurați accesul la aer curat.

5. Siguranța copiilor și a persoanelor sensibile Produsul nu este o jucărie. Nu permiteți copiilor să utilizeze produsul fără supravegherea unui adult. Datorită mirosului și aspectului ambalajului, produsul poate fi atractiv pentru copii, prin urmare trebuie păstrat în afara razei lor de acțiune. Persoanele cu alergii, piele sensibilă, boli de piele sau tendință la reacții alergice trebuie să manifeste o precauție deosebită și să evite contactul prelungit al lichidului cu pielea.

6. Depozitare A se păstra la temperatura camerei, într-un loc uscat și ventilat. Protejați de lumina directă a soarelui, îngheț și temperaturi ridicate. Depozitați ambalajul în poziție verticală pentru a limita riscul de scurgere. Nu depozitați împreună cu alimente, medicamente, cosmetice sau produse destinate copiilor.

7. Eliminare Ambalajul utilizat și golit trebuie aruncat în conformitate cu regulile locale de colectare selectivă a deșeurilor. Nu vărsați cantități mari de produs direct în mediu. Eliminați resturile de produs conform recomandărilor de pe etichetă și reglementărilor locale în vigoare.

8. Controlul produsului înainte de utilizare Înainte de utilizare, verificați dacă ambalajul nu este deteriorat și dacă închiderea este etanșă. Nu utilizați produsul după data de expirare, dacă o astfel de dată este menționată pe ambalaj, sau în caz de suspiciune de contaminare ori depozitare necorespunzătoare.

9. Informații pentru utilizator Produsul trebuie utilizat conform etichetei, instrucțiunilor producătorului și regulilor generale de siguranță privind detergenții de uz casnic. În cazul apariției unei reacții adverse, întrerupeți utilizarea produsului și, dacă este necesar, consultați un medic.

19. SLOVENČINA (Słowacki)

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE O PRODUKTE

- **Produkt:** Ludwik Prostriedok na umývanie riadu Malinový fľaša 900 g
- **EAN:** 5900498028201
- **Kategória produktu:** prostriedok na ručné umývanie riadu / detergent pre domácnosť
- **Účel použitia:** výrobok určený na ručné umývanie riadu, príborov, skla a kuchynských doplnkov v súlade s návodom na obale.

1. Zásady bezpečného používania Výrobok by sa mal používať iba v súlade s určeným účelom. Malé množstvo tekutiny naneste na špongiu, kefu alebo priamo do vody, potom riad umyte a dôkladne opláchnite pitnou vodou. Nepoužívajte výrobok na umývanie tela, potravín, zvierat, povrchov prichádzajúcich do styku s očami alebo sliznicami ani na iné účely ako na domáce umývanie riadu. Aj keď tekutina vonia po malinách, nie je to malinová šťava — a rozhodne by sa nemala ochutnávať.

2. Varovania týkajúce sa nebezpečenstiev

- Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Výrobok neprehĺtajte.
- Zabráňte kontaktu s očami.
- V prípade citlivej pokožky alebo pokožky náchylnej na podráždenie sa odporúča používať ochranné rukavice.
- Nemiešajte s inými detergentmi, bielidlami, prostriedkami na báze chlóru, kyselinami ani inými domácimi chemikáliami.
- Neprelievajte do fliaš od nápojov ani neskladujte v neoriginálnych, nepopísaných obaloch.
- Výrobok nepoužívajte, ak je obal poškodený, netesní alebo ak obsah zmenil vzhľad, vôňu či konzistenciu.

3. Preventívne opatrenia Výrobok skladujte v originálnom, tesne uzavretom obale, mimo dosahu potravín, nápojov, krmív pre zvieratá a zdrojov tepla. Po použití fľašu starostlivo zatvorte. Pri používaní zabráňte rozstrekovaniu tekutiny. Po ukončení umývania riadu sa odporúča umyť a osušiť si ruky, najmä pri častom alebo dlhodobom kontakte s detergentom.

4. Postup pri kontakte s výrobkom

- **Kontakt s očami:** Oči niekoľko minút opatrne vyplachujte čistou vodou. Ak podráždenie, pálenie, slzenie alebo začervenanie pretrváva, vyhľadajte lekára.
- **Kontakt s pokožkou:** Opláchnite pokožku vodou. V prípade výskytu podráždenia prestaňte výrobok používať. Osoby s citlivou pokožkou by mali používať ochranné rukavice.
- **Požitie:** Nevyvolávajte zvracanie. Vypláchnite ústa vodou. Pri požití väčšieho množstva výrobku, pri nevoľnosti alebo výskyte nežiaducich príznakov kontaktujte lekára alebo toxikologické stredisko. Ukážte obal alebo etiketu výrobku.
- **Vdýchnutie:** Pri normálnom používaní by výrobok nemal predstavovať riziko pri vdýchnutí. V prípade nevoľnosti zaistite prístup na čerstvý vzduch.

5. Bezpečnosť detí a citlivých osôb Výrobok nie je hračka. Nedovoľte deťom používať výrobok bez dozoru dospelšej osoby. Vzhľadom na vôňu a vzhľad obalu môže byť výrobok pre deti lákavý, preto by mal byť uchovávaný mimo ich dosahu. Osoby s alergiami, citlivou pokožkou, kožnými ochoreniami alebo sklonom k alergickým reakciám by mali dbať na zvýšenú opatrnosť a vyhýbať sa dlhodobému kontaktu tekutiny s pokožkou.

6. Skladovanie Skladujte pri izbovej teplote, na suchom a vetranom mieste. Chráňte pred priamym slnečným žiarením, mrazom a vysokými teplotami. Obal skladujte vo zvislej polohe, aby sa obmedzilo riziko vytečenia. Neskladujte spolu s potravinami, liekmi, kozmetikou ani výrobkami určenými pre deti.

7. Likvidácia Použitý prázdny obal by mal byť zlikvidovaný v súlade s miestnymi pravidlami pre triedenie odpadu. Nevylievajte veľké množstvo výrobku priamo do životného prostredia. Zvyšky výrobku odstraňujte v súlade s odporúčaniami na etikete a platnými miestnymi predpismi.

8. Kontrola výrobu pred použitím Pred použitím skontrolujte, či nie je obal poškodený a či je uzáver tesný. Nepoužívajte výrobok po uplynutí doby použiteľnosti, ak je takáto doba na obale uvedená, ani v prípade podozrenia na znečistenie alebo nesprávne skladovanie.

9. Informácie pre používateľa Výrobok by sa mal používať v súlade s etiketou, pokynmi výrobcu a všeobecnými bezpečnostnými pravidlami pre domáce detergenty. V prípade výskytu nežiaducej reakcie prestaňte výrobok používať a v prípade potreby sa poraďte s lekárom.

20. SLOVENŠČINA (Słoweński)

VARNOSTNE INFORMACIJE O IZDELKU

- **Izdelek:** Ludwik Detergent za pomivanje posode z malino, plastenka 900 g
- **EAN:** 5900498028201
- **Kategorija izdelka:** sredstvo za ročno pomivanje posode / detergent za gospodinjstvo
- **Namen uporabe:** izdelek je namenjen ročnemu pomivanju posode, pribora, stekla in kuhinjskih pripomočkov v skladu z navodili na embalaži.

1. Pravila za varno uporabo Izdelek uporabljajte izključno v skladu z njegovim namenom. Majhno količino tekočine nanesite na gobico, krtačo ali neposredno v vodo, nato pomijte posodo in jo temeljito sperite s pitno vodo. Izdelka ne uporabljajte za umivanje telesa, živil, živali, površin, ki pridejo v stik z očmi ali sluznico, niti za namene, ki niso povezani z gospodinjskim pomivanjem posode. Čeprav tekočina diši po malinah, to ni malinov sok — in je vsekakor ne smete poskušati.

2. Opozorila o nevarnostih

- Hraniti zunaj dosega otrok.
- Izdelka ne zaužiti.
- Preprečiti stik z očmi.
- Pri občutljivi koži ali koži, nagnjeni k draženju, se priporoča uporaba zaščitnih rokavic.
- Ne mešajte z drugimi detergenty, belili, sredstvi na osnovi klora, kislinami ali drugimi gospodinjskimi kemikalijami.
- Ne prelivajte v plastenke za pijačo in ne shranjujte v neoriginalni, neoznačeni embalaži.
- Izdelka ne uporabljajte, če je embalaža poškodovana, če pušča ali če je vsebina spremenila videz, vonj ali konsistenco.

3. Previdnostni ukrepi Izdelek shranjujte v originalni, tesno zaprti embalaži, stran od hrane, pijače, živalske krme in virov toplote. Po uporabi plastenko skrbno zaprite. Med uporabo se izogibajte brizganju tekočine. Po končanem pomivanju posode je priporočljivo umiti in osušiti roke, zlasti ob pogostem ali dolgotrajnem stiku z detergentom.

4. Ukrepi ob stiku z izdelkom

- **Stik z očmi:** Oči previdno spirajte s čisto vodo nekaj minut. Če draženje, pekoč občutek, solzenje ali rdečina ne izginejo, se posvetujte z zdravnikom.

- **Stik s kožo:** Kožo sperite z vodo. Če pride do draženja, prenehajte uporabljati izdelek. Osebe z občutljivo kožo naj uporabljajo zaščitne rokavice.
- **Zaužitje:** Ne izzivati bruhanja. Sperite usta z vodo. Ob zaužitju večje količine izdelka, slabem počutju ali pojavu neželenih simptomov se obrnite na zdravnika ali center za zastrupitve. Pokažite embalažo ali etiketo izdelka.
- **Vdihavanje:** Pri normalni uporabi izdelek ne bi smel predstavljati nevarnosti za vdihavanje. V primeru slabega počutja zagotovite svež zrak.

5. Varnost otrok in občutljivih oseb Izdelek ni igrača. Ne dovolite otrokom, da izdelek uporabljajo brez nadzora odrasle osebe. Zaradi vonja in videza embalaže je izdelek lahko privlačen za otroke, zato ga je treba hraniti zunaj njihovega dosega. Osebe z alergijami, občutljivo kožo, kožnimi boleznimi ali nagnjenostjo k alergijskim reakcijam naj bodo še posebej previdne in naj se izogibajo dolgotrajnemu stiku tekočine s kožo.

6. Shranjevanje Hraniti pri sobni temperaturi, na suhem in prezračevanem mestu. Zaščititi pred neposredno sončno svetlobo, zmrzaljo in visoko temperaturo. Embalažo hranite v pokončnem položaju, da zmanjšate tveganje puščanja. Ne shranjujte skupaj s hrano, zdravili, kozmetiko ali izdelki za otroke.

7. Odstranjevanje Uporabljeno, prazno embalažo zavržite v skladu z lokalnimi pravili za ločevanje odpadkov. Ne zlivajte večjih količin izdelka neposredno v okolje. Ostanke izdelka odstranite v skladu s priporočili na etiketi in veljavnimi lokalnimi predpisi.

8. Pregled izdelka pred uporabo Pred uporabo preverite, ali je embalaža nepoškodovana in ali je zapiralo tesno. Izdelka ne uporabljajte po preteku roka uporabnosti, če je ta naveden na embalaži, ali ob sumu na onesnaženje ali nepravilno shranjevanje.

9. Informacije za uporabnika Izdelek uporabljajte v skladu z etiketo, navodili proizvajalca in splošnimi varnostnimi pravili za gospodinjske detergente. V primeru neželenega učinka prenehajte z uporabo in se po potrebi posvetujte z zdravnikom.

21. SVENSKA (Szwedzki)

PRODUKTSÄKERHETSINFORMATION

- **Produkt:** Ludwik Diskmedel Hallon Flaska 900 g
- **EAN:** 5900498028201
- **Produktkategori:** diskmedel för handdisk / hushållsrengöringsmedel
- **Användningsområde:** produkt avsedd för handdiskning av tallrikar, bestick, glas och kökstillbehör i enlighet med instruktionerna på förpackningen.

1. Regler för säker användning Produkten ska endast användas för avsett ändamål. Applicera en liten mängd vätska på en svamp, borste eller direkt i vattnet, diska sedan och skölj noggrant med dricksvatten. Använd inte produkten för att tvätta kroppen, livsmedel, djur, ytor som kommer i kontakt med ögon eller slemhinnor, eller för andra ändamål än hushållsdisk. Även om vätskan doftar hallon är det inte hallonsaft — och den får absolut inte smakas på.

2. Varningar om faror

- Förvaras oåtkomligt för barn.
- Får inte förtäras.
- Undvik kontakt med ögonen.
- Vid känslig hud eller hud som är benägen för irritation rekommenderas användning av skyddshandskar.
- Blanda inte med andra rengöringsmedel, blekmedel, klorbaserade medel, syror eller andra hushållskemikalier.
- Håll inte över i dryckesflaskor och förvara inte i icke-originalförpackningar utan etikett.
- Använd inte produkten om förpackningen är skadad, läcker eller om innehållet har ändrat utseende, doft eller konsistens.

3. Försiktighetsåtgärder Förvara produkten i originalförpackningen, väl tillsluten, borta från livsmedel, drycker, djurfoder och värmekällor. Stäng flaskan ordentligt efter användning. Undvik stänk under användning. Efter avslutad diskning rekommenderas att tvätta och torka händerna, särskilt vid frekvent eller långvarig kontakt med rengöringsmedlet.

4. Åtgärder vid kontakt med produkten

- **Vid kontakt med ögonen:** Skölj försiktigt ögonen med rent vatten i flera minuter. Om irritation, sveda, tårflöde eller rodnad kvarstår, kontakta läkare.
- **Vid kontakt med huden:** Skölj huden med vatten. Avbryt användningen om irritation uppstår. Personer med känslig hud bör använda skyddshandskar.
- **Vid förtäring:** Framkalla inte kräkning. Skölj munnen med vatten. Vid förtäring av större mängd produkt, illamående eller vid biverkningar, kontakta läkare eller giftinformationscentral. Visa produktens förpackning eller etikett.
- **Vid inandning:** Under normala användningsförhållanden bör produkten inte utgöra någon inandningsrisk. Vid obehag, se till att få frisk luft.

5. Säkerhet för barn och känsliga personer Produkten är ingen leksak. Låt inte barn använda produkten utan vuxens tillsyn. På grund av doften och förpackningens utseende kan produkten vara lockande för barn, därför bör den förvaras utom räckhåll för dem. Personer med allergi, känslig hud, hudsjukdomar eller benägenhet för allergiska reaktioner bör iaktta särskild försiktighet och undvika långvarig hudkontakt med vätskan.

6. Förvaring Förvaras i rumstemperatur på en torr och ventilerad plats. Skyddas mot direkt solljus, frost och höga temperaturer. Förvara förpackningen upprätt för att minska risken för läckage. Förvara inte tillsammans med livsmedel, läkemedel, kosmetika eller produkter avsedda för barn.

7. Kassering Använd, tömd förpackning ska kasseras enligt lokala regler för avfallssortering. Håll inte ut stora mängder produkt direkt i miljön. Kassera produktrester enligt rekommendationerna på etiketten och gällande lokala bestämmelser.

8. Produktkontroll före användning Kontrollera före användning att förpackningen inte är skadad och att förslutningen är tät. Använd inte produkten efter utgångsdatum, om ett sådant anges på förpackningen, eller vid misstanke om förorening eller felaktig förvaring.

9. Användarinformation Produkten ska användas i enlighet med etiketten, tillverkarens instruktioner och allmänna säkerhetsregler för hushållsrengöringsmedel. Vid biverkningar, avbryt användningen och kontakta läkare vid behov.

22. MAGYAR (Węgierski)

TERMÉKBIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

- **Termék:** Ludwik Málnás mosogatószer, 900 g-os flakon
- **EAN:** 5900498028201
- **Termékkategória:** kézi mosogatószer / háztartási tisztítószert
- **Rendeltetés:** a termék edények, evőeszközök, üvegek és konyhai kiegészítők kézi mosogatására szolgál, a csomagoláson található útmutató szerint.

1. Biztonságos használati szabályok A terméket kizárólag a rendeltetésének megfelelően szabad használni. Vigyen fel kis mennyiségű folyadékot egy szivacsra, kefére vagy közvetlenül a vízbe, majd mosogassa el az edényeket, és alaposan öblítse le őket ivóvízzel. Ne használja a terméket testmosásra, élelmiszerekhez, állatokhoz, szemmel vagy nyálkahártyával érintkező felületekhez, illetve a háztartási mosogatástól eltérő célokra. Bár a folyadék málna illatú, nem málnaszörp — és határozottan nem szabad megkóstolni.

2. Veszélyekre vonatkozó figyelmeztetések

- Gyermekektől elzárva tartandó.
- A terméket nem szabad lenyelni.
- Kerülni kell a szembe jutást.
- Érzékeny vagy irritációra hajlamos bőr esetén védőkesztyű használata javasolt.
- Ne keverje más tisztítószerekkel, fehérítővel, klóralapú szerekkel, savakkal vagy egyéb háztartási vegyszerekkel.
- Ne töltsse át italos palackokba, és ne tárolja nem eredeti, felirat nélküli csomagolásban.
- Ne használja a terméket, ha a csomagolás sérült, szivárog, vagy ha a tartalom megjelenése, illata vagy állaga megváltozott.

3. Óvintézkedések A terméket eredeti, szorosan lezárt csomagolásban, élelmiszerektől, italoktól, állateledeltől és hőforrásoktól távol kell tárolni. Használat után gondosan zárja le a flakont. Használat közben kerülje a folyadék kifröccsenését. A mosogatás befejezése után javasolt a kézmosás és kézszáritás, különösen a tisztítószerral való gyakori vagy hosszan tartó érintkezés esetén.

4. Eljárás a termékkel való érintkezés esetén

- **Szembe jutás:** Óvatosan öblítse ki a szemet tiszta vízzel több percen keresztül. Ha az irritáció, égő érzés, könnyezés vagy bőrpír továbbra is fennáll, forduljon orvoshoz.
- **Bőrrel való érintkezés:** Öblítse le a bőrt vízzel. Irritáció fellépése esetén hagyja abba a termék használatát. Az érzékeny bőrűek viseljenek védőkesztyűt.
- **Lenyelés:** Tilos hánytatni. Öblítse ki a száját vízzel. Nagyobb mennyiségű termék lenyelése, rosszullét vagy mellékhatások fellépése esetén forduljon orvoshoz vagy toxikológiai központhoz. Mutassa be a termék csomagolását vagy címkéjét.
- **Belélegzés:** Normál használat mellett a termék nem jelenthet belélegzési veszélyt. Rosszullét esetén biztosítson friss levegőt.

5. Gyermekek és érzékeny személyek biztonsága A termék nem játék. Ne engedje, hogy gyermekek felnőtt felügyelete nélkül használják a terméket. Az illata és a csomagolás megjelenése miatt a termék vonzó lehet a gyermekek számára, ezért tőlük elzárva tartandó. Allergiában, bőrirritációban, bőrbetegségben szenvedők vagy allergiás reakciókra hajlamos személyek legyenek különösen óvatosak, és kerüljék a folyadék bőrrel való tartós érintkezését.

6. Tárolás Szobahőmérsékleten, száraz és jól szellőző helyen tárolandó. Közvetlen napfénytől, fagytól és magas hőmérséklettől óvni kell. A csomagolást álló helyzetben tárolja a szivárgás kockázatának minimalizálása érdekében. Ne tárolja együtt élelmiszerekkel, gyógyszerekkel, kozmetikumokkal vagy gyermekeknek szánt termékekkel.

7. Ártalmatlanítás Az elhasznált, üres csomagolást a helyi hulladékszelektálási szabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Ne öntsön nagy mennyiségű terméket közvetlenül a környezetbe. A termékmaradványokat a címkén található ajánlások és a hatályos helyi előírások szerint távolítsa el.

8. Termékellenőrzés használat előtt Használat előtt ellenőrizze, hogy a csomagolás nem sérült-e, és a záródás hermetikus-e. Ne használja a terméket a lejáratí idő után (ha az fel van tüntetve a csomagoláson), illetve szennyeződés gyanúja vagy nem megfelelő tárolás esetén.

9. Felhasználói információk A terméket a címke, a gyártó utasításai és a háztartási tisztítószerre vonatkozó általános biztonsági szabályok szerint kell használni. Mellékhatás fellépése esetén hagyja abba a használatot, és szükség esetén forduljon orvoshoz.